

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
MÁRCIUS 11.
58. SZÁM Csütörtök

Végleges formát nyert a hetvenöt- százalékos személyzet-románosító törvényjavaslat

Ujra elhalasztották a községi és megyei választásokat

(BUCURESTI.) A nemzeti munka védelméről szóló javaslat módosítása végleges formát nyert. A harminc szakaszból álló javaslat három osztályba sorolja a vállalatokat és az etnikai arányszámokról ezeket mondja: A vállalatok kötelesek legalább hetvenöt százalékban etnikai román elemet alkalmazni és legfeljebb öt százalékban „idegen” (külföldi) elemet tartani s emellett 20 százalék ki sebbesít. A magasabb érdekek szolgálatában álló vállalatoknál az etnikai elem arányszámát növeztetni lehet. Ha valamelyik iparágban a szak képzett etnikai román elem hiányában nem lehet a fenti utasítást végrehajtani, csupán a magasabb rang fokozatu szaksemélyzet esetében leg feljebb két éves meghosszabbítást kérelmezhetnek, amit esetenként a minisztertanács adhat meg. Pop Valér miniszter, aki királyi kihallgatáson mutatta be a tervezetet első alakjában, kijelentette az újságíróknak, hogy a javaslatot csak teljesen kész formájában terjesztik elő, mert minden fellogást meg kell hallgatni és minden szempontból át kell tanulmányozni a kérdéses tervet, hogy az alkotmánnyal és szerződésekkel összeegyeztethető legyen.

Elintéződött a diplomáciai affér

A kamarában tegnap beterjesztették az ostromállapot meghosszabbítását javaslatot, majd Antonescu külügyminiszter kijelentette, hogy a német és olasz követek, illetve a portugál ügyvivő részvétele a Motza-Marin temetésén kimagyarázást nyert, mert a három diplomata, mint magánszemély vett részt a gyászünnepségen és nincs szó politikai megnyilatkozásról, amit a kormány tudomásul is vett. Calinescu és Gh. Bratianu a kormány magatartását bírálják ebben a kérdésben. A szenátusban elfogadták a nemzeti színházakra és operákra vonatkozó javaslatot és itt Gh. Filipescu kritizálta Antonescu külügyminiszter nyilatkozatát. A kamara éjszakai ülésén megszavazták a mezőgazdasági törvény összes szakaszait. Csütörtökön pedig a költségvetési javaslat vitájára kerül sor.

A községi és megyei választások új időpontja

A községi és megyei választások

kat elhalasztották és az új időpontot Transsylvania és Banatban a következők: április 18: Deva, jú-

nus 25: Arad, Bistrița, Blaj, Brașov, Cluj, Dej, Fogaras, Odorhei, Oradea, Satu-Mare, Sft. Gheorghe,

Megszilárdult a Blum-kormány helyzete a pénzügyi intézkedések révén, de Amerika nem hajlandó segédkezet nyújtani Francia- országnak hadifejlesztési programjához

Kivételes határvédelmi intézkedéseket léptettek életbe a Harmadik Birodalomban — Egy másuttan négy gőzös lufolt a spanyol vizeken — Az olasz sajtó élesen támadja az angol alsóház tagjait — Lengyelország az összes nemzetek részvételét kívánja a genfi nyersanyag-konferencián

(LONDON.) (Reuter.) A nemzetközi események egyik legjelentősebb je kétségkívül a francia minisztertanács pénzügyi terveze, melyet Páris — amint a The Financial Times írja — megingathatatlan lehetőséget teremtett az együttműködésre és pedig azért, hogy eltérve eddigi szocializáló pénzügyi politikájától, erőteljesen a liberális kapitalista irányba toldott belátva, hogy a tőke és a munka együttműködése elengedhetetlen kelléke minden gazdasági rendszernek. Ez az alap gondolat vezette a minisztertanácsot határozatai meghozatalában és ezeknek főbb pontjai a következők: 1. Szabad aranykereskedelem, mely illuzórius-sá teszi a deviza kontrollt; 2. A frank árfolyam szabályozása, illetve biztosítása a frank, font, dollár-egyezmény alapján; 3. Egy szabályozó bizottság kinevezése (tagjai Labeyrie, Jaques Rueff, Paul Baudoin és Charles Rist); 4. A háztartási hiányok pótlása. 5. A visszafizetési összegek 6 milliárdos csökkentése. 6. A hadifejlesztési belső kölcsön kibocsátása. Ezeket a határozatokat a külföldi sajtó részben, a belföldi kivétel nélkül kedvezően fogadta. Hatása azonnal megnyilvánult abban a háusében, ami a párisi értékpapír piacon megindult. De megnyilvánult az egyes politikai pártvezérek nyilatkozataiban is, melyek egybehangzóan kötelezőségévé teszik a polgárságnak, hogy a belső kölcsön sikerének érdekében minden lehetőt elkö-

vessen. A Newyork Herald szerint Blum miniszterelnök a tervezettel benn döntő sikert aratott és ezért a kölcsön elhelyezésének, illetve felvételének lehetősége biztosítottnak látszik. Nagy előnye a kölcsön jegyzőnek, hogy befizetett tőkéjét frank font, vagy dollárban kérheti vissza, ami nagyban elősegíti annak a bizalomnak kifejlődését, ami minden ilyen irányú, nagyszabású akció sikerének elengedhetetlen kelléke. A Blum kormány helyzete ezek után szilárdabb — fejezi be a Newyork Herald — mint valaha volt. Kifelé már nem ez a vélemény. Anglia bizonyára segítségére lesz Párisnak a kölcsön papírok brit földön való elhelyezésében, de Amerika, a Stefani iroda közlése szerint, aligha. Az Egyesült Államokban ugyanis erős áramlat indult meg oly irányban, hogy akadályozzák meg azt, mert azzal az állammal szemben, mely nem fizeti hadiadósságát, nem szabad kimélettel lenni. Itt tehát a francia diplomáciának nem kis dolga lesz. A szenátus valószínűleg ma este szavazza meg a kölcsön kibocsátási törvényjavaslatot és csütörtökön kerül sor magára a kibocsátásra.

Meghíusultak a francia-amerikai pénzügyi tárgyalások

(PARIS.) (Reuter.) Washingtonból keltezett szűkszavú távirat jelenti, hogy a Bonnet washingtoni francia követ és Morgenthau pénzügyminiszter között folytatott pénz-

Sibiu, Targumures és Zalau. A megyei választások sorrendje, május 30: Alba. Julius 25: Bihor, Fogaras Hunedoara, Maramures, Nasaud, Odorheiu, Salaj, Satu-Mare, Tarnava Mica, Timis-Torontal, Treiscaune és Turda.

A szent szinódus elkészítette az egyházi bizottság jelentését a lelkeszek politikájának rendszabályozása ügyében és a javaslatot Iamandi kultusz miniszter elé terjesztve hozzák majd nyilvánosságra.

ügyi tárgyalások eredménytelenül végződtek, miért is a francia hadifejlesztési belső kölcsön papírjainak elhelyezése az amerikai piacokon lehetetlenné vált. Az amerikai parlament többsége ugyanis semmi formában sem hajlandó Franciaországnak, mely hadiadósságait sem fizette ki, segédkezet nyújtani hadifejlesztési programja keresztülvitelében. A sürgöny Párisban nagy izgalmat keltett.

A genfi nyersanyag konferencia

(GENF.) (Reuter.) A tegnapi tanácskozások felszólalója a lengyel megbízott volt, ki kifejtette, hogy a nyersanyagok aránylagos elosztásából egy nemzet nem zárható ki. A birtokon belül levőknek tehát a birtokon kívül állókkal okvetlen osztozkodni kell, mert a béke alapja csak a minden vonalon érvényesülő igazság lehet.

Motta svájci szövetségtanácsi elnök Hitler szavairól

(BERN.) (Reuter.) Motta szövetségtanácsi elnök egy elhangzott interpellációra válaszolva kijelentette, hogy Hitler kancellár Svájra vonatkozó szavai nagy hálával töltik el mindazokat, akik az általános békét a szívükön viselik. Az a beállítás pedig, hogy Svájc semlegessége és fenntartása Európa szükségessége, megérdemli, hogy a szövetségtanács jegyzőkönyvébe megörökíttessék.

Ön is meggyőződhet:

keves pénzért CSAK TIRMAN jó szöveget

posztóáruházában
vehet Str. Regina
Maria No. 26.

A litván külügyminiszter váratlanul Berlinbe érkezett

(BERLIN.) (Reuter.) A litván külügyminiszter váratlanul a német fővárosba érkezett és felkereste Neurath bárót, kivel hosszasan tanácskozott. A megbeszélés, melyről nem adtak ki jelentést, igen nagy feltűnést keltett.

Éles olasz sajtótámadás az angol alsóház ellen

(RÓMA.) (Reuter.) A hétfői alsóházi ülésen Londonban több interpelláció hangzott el, melyben a képviselők élesen kikeltek azok ellen a módszerek ellen, amikkel Itália Abesszinia gyarmatosítását keresztül erőszakolja. A Giornale d'Italia tegnapi számában erre vonatkozólag a következőket írja: A szankciók alkalmazása óta nem használtak Angliában olyan szavakat Olaszország ellen, mint a hétfői alsóházi ülésen. Ezek után nyíltan felteszi Róma a kérdést: Mit szólnának a brit politikusok, ha az olasz képviselők az azal törödnének, hogy mit csinált Anglia az indiai határmenti waziristani bészülöttekkel, akiket alig pár héttel ezelőtt mérges gázokkal ölt meg? Vagy mit tett 1919-ben Indiában, amikor a gyermekek százait ölette le? Nagyon tanácsos lesz, ha az angol politikusok ilyen preceden-

zető politikus és ujság is hozzá szólott és meg lehet állapítani, hogy annak elmondását ugyyszólván valamennyi súlyos diplomáciai taktikai hibának tartja. A Germania szerint minden olyan kísérlet, mely a gyarmatkérdés napirendről való levételét célozza, meg fog hiusulni a német kormányzat azon szilárd elhatározásán, hogy ezt a problémát döntésre viszi.

Benes köztársasági elnök belgrádi útja

(BELGRAD.) (Reuter.) Benes csehszlovák államfő április 5-én utazik a jugoszláv fővárosba, ahol két napot fog tölteni. Április 1. és 2-án az állandó kisanant tanács tart ugyancsak Belgrádban ülést, amin Csehszlovákiát Krofta külügyminiszter fogja képviselni. Krofta bevárja Benes elnök érkezését és vele együtt fogja 7-én elhagyni Belgrádot.

Sorozatós aknára futások

(GIBRALTAR.) (Reuter.) Azon a helyen, ahol az angol Llandoverly Castle, a francia Marie Thereze és a görög Loukia gőzösök aknára futottak, tegnap egy még ismeretlen nemzetiségű, valószínűleg norvég, vagy svéd hajó is szerencsétlenül járt, még pedig úgy, hogy legénységéből egyetlen egyet sem lehetett megmenteni és a hajó maga is teljes egészében elsüllyedt. A katasztrófa pillanatok alatt következhetett be,

mert a veszélybe jutott hajó alig négy-öt S. O. S. jelet adhatott csak le. Amint az előző szerencsétlenségekről szóló híradások közlik, a Llandoverly Castle aránylag könnyen szabadult, amennyiben a hajó csak az elején sérült meg és mindössze egy utas sebesült meg. A Maria Thereze már erősebben megrongálódott, de halálos áldozatai nincsenek. A Loukia valószínűleg kettészakadt, azonnal elsüllyedt és legénységéből 22 matróz életét veszítette. A negyedik gőzös teljesen megsemmisült rakományával és minden utasával együtt. Az angol és francia hatóságok most rendeletet bocsátottak ki, melyben megtiltják hajóknak a veszedelmes területek érintését.

A spanyol erőviszonyok

(LONDON.) (Reuter.) A Times katonai szakértője a lap tegnapi számában a spanyol erő és területviszonyokról írva megállapítja, hogy az arány Francoék javára 65 százaléka a Caballeroék 35 százalékaival szemben. Ez a területi arány is. A nemzetiek által megszállva tartott részek lakossága 13.500.000, míg a kormány birtokában levőkén mindössze 8.500.000 lélek lakik.

Az ovidói helyzet

(VALENCIA.) (Reuter.) A Caballero kormány hivatalosa közli, hogy Ovidónál a helyzet változatlan. A baszk szabadcsapatok és az

asturiai bányászok teljes egészében megszállva tartják a Huerta Nueva Alta kerületet, míg a nemzetiek szívesen védik a Sanclaudiói dombokat amelyeken áthaladó út biztosítja az összeköttetést Ovidó és a külvilág között. Ugyanekkor a salamancai főhadiszállás jelenti, hogy Franco tábornok rendeletére nagyobb nemzeti csapatok vannak utban az ovidói frontszakasz megtisztítására.

Portugál cáfolat

(LISSZABON.) (Reuter.) Hivatalos helyről cáfolják azt a hírt miszerint a portugál kormány ellentétben előző rendelkezésével, ezentul engedélyezné, hogy kikötőibe szovjet gőzös befuthasson. A cáfolat szerint semmi olyasmi nem történt, ami álláspontjának megváltoztatására kötelezhetné, vagy bírhatná rá a kormányzatot, miért is marad minden a régi ben.

„Kapuzárás előtt”

(ANKARA.) (Reuter.) Az utolsó 14 nap alatt 25 szovjetgőzös haladt át a Dardanellákon fegyver és municióval megrakottan. A szovjet kormányzat úgy látszik, mondja a török hivatalos jelentés, még „kapuzárás előtt” elakarja látni fegyverbarátait municióval és csapatokkal. Ez jó részt sikerült is, mert 16 hajó üresen közben vissza is tért.

(HENDAYE.) (Reuter.) A Biscaya-öbölben a Canarias nemzeti hadi-

Külföldi praxissal

készítjük kabátját és
kosztümjét minden
garancia mellett

Schwartz József

női szabóság-
ban P. Unirii 7. 11.
bejárat Brătianu 3.

sek után hallgatnak és nem provokálják ki a művelt világ megérdemelt ítéletét.

Nagy vihar a walesi nyomorvidék körül

(LONDON.) (Reuter.) Az angol alsóháznak viharos ülése volt, melyen a munkáspárt a walesi nyomorvidék felségélyezésének terveit előadni készülő munkügyi minisztert majdnem két órán keresztül nem engedte szóhoz jutni. Az óriási lármát egy munkáspárti képviselő indította be, ki kifogásolta, hogy a kormány, mely hadfelszerelésre másfél milliárdot dob ki, filléreskedik akkor, amikor éhez az angol polgárok kenyeréről van szó.

Kivételes határvédelmi rendszabályokra kerül sor Németországban

(BERLIN.) (Reuter.) A nemzeti szocialista kormány tegnapi minisztertanácsa során többek között felhatalmazta a belügyminisztert, hogy a német határok mentén minden olyan rendszabályt léptessen életbe, melyet a háza és a nemesség védelme szempontjából fontosnak tart. Hír szerint Frick belügyminiszter a kivételes törvénytervezetek egész sorát fogja rövid időn belül benyújtani.

Egyre tart a Ribbentrop beszéd miatti angol-német hírlapi polémia

(LONDON.) (Reuter.) Ribbentrop londoni német követ lipcei beszédéhez már majdnem minden angol ve-

Hurokra kerültek az összes catcaui rablógyilkosok

Négy nap alatt bravúrosan mindent kinyomozott a csendőrség

(DEJ.) A csendőrpáncsnokság közgei négy nap alatt teljesen felderítették a cateau rablógyilkosságát, kézrekerítették a tetteseket és az elrabolt értékek nagyrésztét megtalálták. Mótora csendőrnagy a legjobb nyomozó csendőrmestereket vont be a nyomozásba és így tudták meg, hogy a közeli Ileanda Mare környékén gyanús cigányok fordultak meg. A rendőrkutya segítségével Vale-Morin Sándor Géza cigány házához jutottak, aki a csendőroket látva, menekülni próbált, de a farkaskutya lefogta. Sándor kihallgatásakor előbb tagadott, majd vallott és megjelölte a helyet, ahol a rabolt ékszerek el vannak rejtve. Még nevezte bűntársait is és ekkor derült ki, hogy a banda vezetője egy Hurdacás nevű deji korcsmáros. A rablógyilkosságban Fodor Géza és Varga Dezső cigányok vettek részt és a bűntény előestéjén Fodor székerőn mentek Catcaui határáig, ahol a kocsi Micu Ida (Fodorné) őrzetére hagyták és bementek a községbe.

Ujfalvy Annát Sándor Géza ölte meg, a cselédet és bérést ugyancsak ő ütötte le Fodor Géza társaságában, míg özvegy Ujfalvyt Varga Dezsővel együtt hárman verték félholtá. Pénzt 3500 lej, ékszert, mintegy 200.000 lej értékben vittek el. A lakásban elrejtett 380 ezer lej pénzt azonban nem találták meg. Később a Salaj-megyei Arcoson elfogták Vargát is. Kiderült, hogy a megszerzett banda számos betörést követett el az egész környéken. A bravúros nyomozás sikere elsősorban is Mótora csendőrnagy, légio parancsnok érdeme, de kitüntették magukat a nyomozásnál Boros Joan Ileandajárási törzsmester, Holbos Gherasim a deji parancsnokságtól, Fota Ioan Oena Dejului-i járási törzsmester, Maior Joan magoaiai és Mintas Petru tagai őrmesterek. Somes megyében a csendőrség gyors és sikeres nyomozása a legteljesebb elismeréssel találkozott. A nyomozás lefolyásáról még további részleteket fogunk adni.

hajó által elsüllyesztett gőzös kapitánya, amint kimentett matrózai előadják, mielőtt spanyol vizekre érkezett volna, „Ada”-ra festette át a szállítót és angol lobogót vont fel árbócára. A Canarias azonban rájött a megtévesztésre és felgyújtotta a hajót, amely az „Ada” S. O. S. jelet adta le, amivel az angol tengerészek körében óriási izgalmat keltett. A hajón 47 repülőgép, négy és fél millió gyalogsági golyó, 1000 gépfegyver, 7000 kézi fegyver és 30 amerikai önkéntes volt. A Canarias legénysége ezeket a fedélzetre vette és azonnal fogságba vetette.

Guadalajara előtt állanak Franco csapatai

(HENDAYE.) (Reuter.) Mola, Varela és Moscardo csapatai több helység elfoglalása után közvetlenül Guadalajara előtt állnak, amit a madridi, baloldali védelmi tanács nyilatkozata is elismer. Franco nagy csapaterősítéseket küld a szakaszra, miért is az offenzíva tovább folytatása várható.

Meghiúsult az osztrák puccskísérlet

A római Giornale d'Italia szerint az osztrák legitimisták Ottó főherceg legutóbbi svájci utazása idején puccskísérletet akartak végrehajtani. A tervet Olaszország közbelépése az utolsó pillanatban akadályozta meg, figyelmeztetve az akciót kezdeményezőit a lépés nemzetközileg veszélyes voltára.

SELECT MOZGÓ — Csütő töki kezdettel:

GRETA GARBO

egyetlen filme:

Kamellás hölgy partnere: **Robert Taylor**

Ha beteg lett

náthás, ideges, torka
fáj, reumás vagy más
hüléstől származó be-
tegységben szenved a

JAWOL

azonnal könnyít szen-
vedéseit. — Kapható
gyógyszertárakban !!!

Bérczy Mihály jubilái

(CLUJ.) Bérczy Mihály, a jónévű színművész, aki hosszú évekig volt a helybeli magyar színtársulat tagja, később pedig főtthkára, most ünnepli színészi pályafutásának 30-ik évfordulóját. A népszerű Bérczy Miksa jubileumára a város egész társadalma nagy lelkesedéssel készül, hogy kifejezésre juttassa iránta érzett becsületét és szeretetét. A színészi pályán kivételes jelentőségű 30 éves évforduló alkalmából a Gülbaba című híres operett kerül bemutatásra vasárnap a Davila magyar színházban, amikor is a művész a címszerepet fogja ismert előadóképességével alakítani. A jubileum máris széleskörű visszhangra talált Cluj város társadalmában.

Ítélik a hadbíróság

(CLUJ.) A hadbíróság ma ítéltet Irimes Anton 87-es gyalogezredbeli katoná felett, akit szökéssel és kincstári tárgyak rongálásával vádoltak. A hadbíróság 1 évi elzárással sújtotta. Lungu Ioan 7-es határőrezredbeli őrzetűt parancsmegszegésért és tiltott határátlépésért távollétében két havi elzárással sújtották. Mezdrea Constantin 7-es határőr ellen ugyanez volt a vád, de felmentették. Popescu Nicolaet, ugyan csak a 7-es határőrezred katonáját, hasonló váddal egy évi elzárásra ítélték távollétében.

Végül egyenként 2—2 havi elzárás büntetésben részesültek távollétükben a katonai igazolványaik nem látatkoztatása miatt a következő tartalékos tisztek: John Géza 85-ös főhadnagy, Uray László 12-es tüzérfőhadnagy, Farkas Árpád 83-as és Halász Béla 29-es gyalogos főhadnagyk. Márton László 6-os és Horvát István 31-es gyalogos hadnagyk.

— Hétszázkilencvenhét szellemi munkanélkülit irtak össze a fővárosban. Bucurestii jelentés szerint a szellemi munkanélküliek összesen 845 kérdőívet vettek ki a statisztikai hivatalnál. Ebből eddig 792 adta be kitöltve Bucurestiből és a környékbeli községekből.

— Megölte a villanyáram. A napokban megrendítő szerencsétlenség történt a Sibiu közelében levő Selimbar községben. Mihailă Ioan 14 éves szolgaleány, ki Klein Mihály gazda szolgálatában állott, az udvaron az istálló tetején foglalatokodott. Munka közben véletlenül beleakadt a feje fölött elhúzódó áramvezetékbe s ebben a pillanatban a szerencsétlen fiú szénre égve, holtan esett össze. A csendőrség bevezette a vizsgálatot, hogy a szerencsétlenségért terhel-e valakit felelősség.

Használja ki az alkalmat

utolsó
3 óráso' nap

hercules
cenaoui

GYÁRI LERAKAT

FIOKOK:

CLUJ CALEA REGELE FERDINAND NO. 13.
Braşov, Strada Regele Carol No. 26.

Ügyellen a címre !!!

Használja ki az alkalmat

Dr. Buzea alpolgármester lesz az új városi főjegyző

(CLUJ.) Közzétük, hogy a város egyik érdemes főtisztviselője, Moga Aurel főjegyző 35 évi közigazgatási szolgálat után, amelyből 17 évet városunkban töltött el, április elsejével nyugdíjba megy. Örökéért máris megindult a tülekedés a kormány-pártban, ami érthető, mert az egyik legjobban dotált városi állás Moga főjegyzőé. A városházán úgy tudták a legutolsó napokig, hogy a kormány-párt dr. Pop Victor fiatal liberális ügyvéddel tölti be Moga örökét, aki-nek neve a jelenlegi interimár bizottság kinevezése kapcsán is előtérbe került. Ez a kombináció, a jelek szerint, elesik. Városházi körökben most egyre tartja magát az a hír, hogy a kormány nem dr. Pop Victort, hanem dr. Buzea Octavian jelenlegi alpolgármestert szemelte ki a főjegyzői tisztség betöltésére.

Dr. Buzea alpolgármester, aki „civilben” újságíró, jól ismeri a város ügyeit, és megválasztása a város lakosságának meglegedésével találkozónak. Amikor megkérdeztük dr. Buzea alpolgármestert, mennyiben felel meg a valóságnak a hír, azt a választ kaptuk, hogy valóban szó van a kinevezéséről.

— **Hadirokkantak figyelmébe!** Azo kat a hadirokkantakat, akik 1930. óta nem voltak felülvizsgálaton, felhívjuk, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a vármegyei I. O. V. hivatalban, magukkal hozva a „bilet de reforma” okmányukat, hogy a szükséges utbaigazításokat megkaphassák. Cluj vármegye IOV. hivatala.

**NÉZZE MEG
EZT A
CÉGTÁBLÁT:**

**COLECTURA
OFICIALA**

Itt fekszik a nagy szerencse kulcsa:
sorsjegy a 13. sorsjátékhoz.
Huzás néhány nap múlva.
Térjen be ide
és vásároljon sorsjegyet.

FALVAKBAN

a szerencsesorsjegyeket a
FALUSI POSTAHIVATALOK SORSJEGYÁRUDÁJA
részéről a falusi levélhordók osztják szét.
COLECTURA OFICIALA helyi fiókja:

Strada Regina Maria No. 46. Telefon: szám 13-75,



A Reuter jelenti:

(ABERDEEN.) Skóciában tegnap 5000 autóbusszvezető lépett sztrájkba. Az országuti forgalom ennek következtében teljesen megbénult.

(PRAGA.) Göring porosz miniszterelnök könyvének a „négyéves terv”-nek behozatalát a csehszlovák állam területére nem engedélyezték.

(LE HAVRE.) A kereskedelmi tengerészet matrózai váratlanul sztrájkba léptek. A munkabeszünet oka: munkabéremelés.

(WASHINGTON.) Annak ellenére, hogy a hatóságok mindent elkövetnek a sztrájkok beszüntetésére, az autópárhán még mindig 100 ezer munkás nem dolgozik.

(NAPOLY.) A Citta di Genova motoros hajón tegnap 140 újságíró, 65 olasz, 75 idegen, köztük Ward Price, Sauerwein stb. utaztak Lybiába, hogy jelen legyenek Mussolini megérkezésénél.

(VATIKÁNVÁROS.) XI. Pius pápa állapota oly örömdetenesen javult, hogy husvétkor a Szent Péter templom erkélyéről maga fogja megáldani a zarándokokat.

(BUDAPEST.) Gömbös Gyula elhunyt magyar miniszterelnök szobrát a Turul várban Darányi kormányfő jelenlétében ma délután 7 órakor leplezik le (romániai időszámítás) és az ünnepséget a rádió is közvetíteni fogja.

(SZOLNOK.) A Tisza több helyen kiöntött. A hatóságok minden veszélyeztetett pontra mentőcsapatokat vezényeltettek ki.

(PRAGA.) A lemondott Törkölly magyarpárti szenátor helyébe Szilassy földbirtokos került a felsőházba.

(RÓMA.) Az olasz államvasutak azon rendelete, hogy a Rómába utazó nászutasoknak 70 százalékos kedvezményt ad, kitűnő forgalmi propaganda eszköznek bizonyult, mert kiderült, hogy a rendelet kibocsátása óta 125 ezer nászutas pár kereste fel az olasz fővárost, köztük több mint 7000 külföldi.

(RÓMA.) Gróf Ciano külügyminiszter és Hassel római német követ tegnap aláírták a német—olasz turisztikai egyezményt.

(RÓMA.) Viktor Emanuel olasz uralkodó Mussolini előterjesztésére Graziani alkirályt a Savoyai rend nagykeresztjével tüntette ki.

(DETROIT.) Tegnap Detroitban és Louisvilleben heves földrengéseket észleltek, melyek tetemes anyagi károkat okoztak.

— **Gyermekeholttest a kut fenekén.** Newyorkból közlik: Windsor helységben egy kut fenekén gyermekholttestre bukkantak. A gyermek neve Ane Paget. Valószínűnek tartják, hogy a bűntett egy gyermekekből álló bűnöző banda követte el, amelynek tagjai már hetek óta rettegésben tartják a lakosságot.

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MÜSORA.

Szerda fél 9: MESEARUHAZ. (Szilágyi és Eisemann grandiózus operettrevüje, az utóbbi évek legfényesebb kiállítás, legnagyobb szabású revüújdoncsága, forgószínpadon; 5 részben 10 képben, 24 tánc attrakcióval. Rendező: Gróf László. Főszereplők: Solymosán Magda, Sándor Stefi, Stefanidesz Ili; Wojtitzky Elvira; Báza Éva; Topán Lulu; Lukász Bella; Forgács Sándor; Tebán János. Vezényel: Schreiber Alajos. Premier bérlet 25. szám.)

Csütörtök fél 9: MESEARUHAZ. (Rendes bérlet.)

Péntek fél 9: MESEARUHAZ. Szombat d. u. 5: CSÁRDÁS! (A legnagyobb sikerű operett 37. előadása olcsó helyárakkal, közkívánságra.) (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9: MESEARUHAZ. Vasárnap délután 3: MESEARUHAZ. (Rendes helyárakkal.)

Vasárnap délután 6: AZ ALHAMBRA román revütársulat előadásai. Hétfőn és a következő napokon MESEARUHAZ.

A ROMÁN OPERA MÜSORA:

Szerda, március 10: VIGÓZVEGY. Péntek, március 12: RIGOLETTO. (Pia Igy szopránnal és Stefanescu-Goangă baritonnal.)

Vasárnap, március 14: (Matiné) BOHÉM ÉLET. (Pia Igy szopránnal.)

Hétfő, március 15: Ungár Imre, a világ-hírű vak zongoraművész hangversenye. Szerda, március 17: PILLANGÓ KISÁSZ-SZONY. (Pia Igy szopránnal.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

ESCAPADA. A petrogradi kémnő. Izgalmas képmű, nagyszerű cselekmény. Főszereplők: Renata Müller, Georg Alexander, Paul Otto.

EDISON MOZGÓ MÜSORA:

Világvárosi műsor. Román és magyar feliratokkal. I. 4. ÉS FÉL MUSKÉTAS. Vigjáték. Verebes Ernő, Huszár Puffy, Szőke Szakáll: Halmai Tibor; Felix Bressart; Klara Karry. II. ASSZONY SORSA A FERFI. Kalandor film. — George Brent; Betty Davis. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6 és 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Szerda, csütörtök 5, 6, 9-kor: A NYOMORULTAK. Victor Hugo regénye nyomán. Főszereplők: Harry Baur, Charles Vanel; Odette Tlorella. III. JOURNAL. — Pénteken, 12-én nincs előadás. — Szombaton teljesen új műsor: I. VOLGA LÁNGOKBAN. — II. Oroszország fia.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

PAK BUNEL. (Az elsodort ember.) A szezon legnagyobb drámája. Főszereplők: Jean Hersholt, Amerika leg jobb drámai színésze. Műsor előtt a legjobb Fox világhírű.

SELECT-MOZGÓ MÜSORA:

Szerda: BALAKLAVA. Főszereplők: Errol Flynn és Olivia de Havilland. Jön: Greta Garbo egyetlen filmje: KAMÉLIAS HOLGY. — 6

URANIA MOZGÓ MÜSORA

Szerda: TIED A SZERELMEM. Megrendítő társadalmi dráma, főszereplők: Lukász Pál és WYNNE GIBSON.

O A CLUJI ÉPÍTŐ ÉS FESTŐMUNKÁSOK folyó hó 12-én, pénteken délután fél 5 órai kezdettel az Építőmunkás Otthon nagytermében együttes nyilvános szakmai gyűlést tartanak.

O A SZÉKELY TÁRSASÁG sport szakosztálya f. hó 14-én, vasárnap reggel fél 9 órai indulással rendezi szezonnyitó gyalogos kirándulását Bükk és környékére. Vendégeket szívesen látnak. Turavezető: Homm Vilmos. Információt az egyesületben, Str. Ratiu 1. sz. alatt csütörtökön és szombaton este 7 órától.

O VETÍTÉTKÉPES ELŐADÁS. A Kárpát Egyesület folyó hó 11-én este 8 órakor vetítétképes előadást tart a Str. Bratianu 24. sz. 1. emeleti dísztermében. A Magas tatra. Előadó: Huszár Odón. Március 18-án dr. Cseke Domokos tartja előadását a Duna deltája cím alatt. — F. hó 14-én gyalogos túrát rendez a Kárpát Egyesület a Hója-gerincen át a Szentpálj tetőre. Indulás a Törökvágástól reggel fél 9 órakor. Vezető: Czirják Ilonka.

Sport

M. Niculescu vezeti a Victoria-Universitatea derbit

(BUCURESTI.) A központi bíró bizottság tegnapi esti ülésén az A liga vasárnapi mérkőzéseire a következő bírókat küldte ki: Chinezul—Juventus dr. Russu Gabriel, Unirea Tricolor—Crisana Ritter Béla, Venus—Gloria Jonescu Tope, AMEFA—Ripensia C. Radulescu, Victoria—Universitatea M. Niculescu (közös felkérésre), CAO—FC Rapid Stanciu Cluj.

Március 28-ikán állítják össze Románia labdarúgó-csapatát Csehszlovákia ellen

(BUCURESTI.) A labdarúgószövetség válogató bizottsága tegnap este ülést tartott, melyen megbeszéltek az április 18-án Bucurestiben tartandó cseh—román mérkőzés előkészületeit. A bizottság úgy határozott, hogy vasárnaptól kezdve az összes A-liga mérkőzéseket válogató jellegűeknek minősíti, azokra titkos szövetségi megbízottakat küld ki és a válogatott keretét március 28-án állítja össze. A keret játékosai április 6-án Bucurestiben edzőmérkőzést tartanak később kijelölendő ellenfelel, mely valószínűleg egy külföldi csapat lesz.

Mik az anyagi feltételei a közép-európai kupában való részvételnek

(BUCURESTI.) Jelentettük már, hogy a közép-európai kupabizottság legközelebbi ülését április havában Budapesten tartja meg, melyen véglegesen fogják dönteni Románia és Jugoszlávia részvételéről is. A kupabizottság a két ország szövetségével most közölte a részvétel feltételeit, mely szerint a kupamérkőzéseket rendező szövetségek a bruttó bevételből 50 százalékos rendezési költség címén 30 százalékot a vendég csapat, 70 százalék pedig a rendező szövetség, illetve egyesületé. A vendégcsapat 30 százalékos részesedése azonban nem lehet kevesebb 3000 svájci franknál és ha a bevétel nem fedezi ezt az összeget, úgy a rendező klub köteles a különbséget megfizetni. A magyar szövetség különben a kupabizottság ülésére már elküldte meghívóját a román és jugoszláv szövetségeknek.

BAZU CANTACUZINO, a világkörűl turára készülő kőműves román repülő Párisból Afrikába repült és ott kisebb-nagyobb repülésekkel próbálja ki gépét. Bazu Cantacuzino a Páris—Alger közti utja után úgy nyilatkozott, hogy gépével, melyet Párisban készítettek, eddig a legteljesebb mértékben meg van elégedve.

HITLER KÜNTETTE PLUHAR ISTVÁN. Budapesti jelentés szerint Hitler Adolf német birodalmi vezér és kancellár a berlini olimpián kifejtett munkásságáért Pluhar Istvánt, a budapesti rádió kőműves sport-riporterét az olimpiai érdemkeresztel tüntette ki.

ROMÁNIA KEZILABDA CSAPATA május havában Budapesten fog játszani a magyar válogatottal.

Rádió

MÁRCIUS 11. CSÜTÖRTÖK

BUCURESTI. 6.50: Torna, vidám reggeli zene, szakelőadás, orvos tanácsadó, hírek 15: Vidám hangmezek, hírek 16: Hangmezek, előadás 18: Stefanescu zenekar 20.55: Hangversenyismertetés 21.15: Szimfonikus hangverseny, az Athenaumból. Hangverseny után vidám dalmezek. BUDAPEST I. 7.45: Torna, hangmezek éntrend 11: Hírek 11.20: Előadás 14.45: Felolvasás gyermekeknek 13.05: Kétzongorás jazzműsor 15.40: Hírek 17.45: Előadás 17.45: Hírek 18: Kertészeti tanácsadó 18.50: Dalok 19.05: Elbeszélések, gondolkodás 20.05: Reményik Sándor: verseket előad Tóray Ferenc 20.30: Szalonzene 21.20: Külügyi negyedóra 21.35: Cigányzene 22.40: Hírek 23: Cigányzene 24.05: Német nyelvű előadás Ady Endréről 24.20: Jazzzene 1.05: Hírek.

(BUDAPEST.) Zuber Ferenc, az OTL alelnöke, a MAC elnökségi tagja, a magyar atlétikai szövetség volt ügyvezető elnöke tegnap 63 éves korában meghalt. Zuber egyike volt a legkiválóbb magyar sportembereknek, akinek a magyar sportélet fejlődésére rendkívül sokat köszönhet.

(ORADEA.) A központi bíróbizottság vasárnap Oradeára küldte Xifandó központi elnököt, hogy „rendet teremtsen” a helyi bíróbizottságban. Az oradeai bírók ugyanazok évek óta mincenen megelégedve a kinevezésekkel és választásokkal, ami természetesen megbénítja a bizottság eredményes működését. Xifandó utjáról úgy nyilatkozott, hogy sikerült olyan megoldást találnia, mely a hivatalos köröket és az „ellenzék” is ki fogja elégíteni.

nyelvű előadás Ady Endréről 24.20: Jazzzene 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Előadás 19.30: Angol nyelvoktatás 20.35: Előadás 21.10: Hangverseny 21.45: Hírek.

BÉCS. 8.10: Lemezek 11.50: Lemezek 18.05: Tornaszalok 20.25: Lemezek 20.50: Dívatos dalok 23.20: Zongoraverseny 23.45: Táncczene.

BERLIN. 18: Zongorahármas 19: Operett részletek 20.15: Zongora szónata 23.30: Könnyű zene harmonikával.

— SZEGENY SOKGYERMEKES CSA-LAD újszülött gyermekének hasznát, nélkülözhetetlen kisgyermek ruhát kérünk a jószívű emberek. Adományokat elfogad CARITAS iroda.

— Adományok. Köszönettel nyugtazzuk N. N. Szent Antal nevében Mózesné részére küldött 25 lej és H. J. 40 lej adományát.

Munkás Mozgó

Kedden, szerdán és csütörtökön 3, 6 és 9 órai or 3 napig! Két rész egy előadásban! Egy helyár mellett!

Nyomorultak

Hugo Victor regénye nyomán Fősz.: Harry Baur és Charles Vanel.

Journal

Pénteken márc. 12-én nincs előadás

KIAGYILKOS

??

Írta: PETER WOLF

16.

— Most elszóltta magát Wunderlich ur! Miféle sofőr hazudik, mikor maga nem is tud semmiféle autóról? Vigyázzon jobban a keresztkérdésekre! De most gyeriünk tovább. Ön ellopja Heller tanár zsebkését, ezzel kényszerítette, hogy újat vásároljon és ezzel az előre való megfontoltság gyanujába keverje.

— Tagadom!

— Egy este Rabong jelent meg ön előtt és megtalálta az ön lakásában Heller tanár ellopott zsebkését. A diák távozása után ön észrevette a dolgot, utánarohant és az uccán hátulról lelőtte.

— Tagadom!

Az ügyvéd most hirtelen felállt, vonásai megkeményedtek, máskor oly szelíd kék szeméből szuros tekintet tapadt a fizikatanárra. Éles hangon süvöltötte felé:

— Elég volt a komédiából. Mathias Lehner!

A fizikatanár arca hamuszürkévé vált, a gallérjához kapott, mint, aki kézzelfoghatóan érzi a hurkot, amelyet Heller Sámuel font nyaka köré. De az ügyvéd kérlelhetetlenül folytatta:

— Az ön eredeti neve Mathias Lehner! Így van?

— Igen.

— Ön az első férje Neumayer igazgatójának?

— Beismerem.

— Ön évekkel ezelőtt sikkasztott Valentin ur gimnáziumában, majd öngyilkosságot színlelt és eltűnt az élethől, hogy azután itt megváltozott külsővel és névvel bukkanjon fel.

— Így van.

— Ön ölte meg Rabongot?

— Igen.

— Ön gyilkolta meg Neumayer igazgatót?

A tanár felugrott és erőiesen megrázta a fejét.

— Neumayer nem én öltém meg! Az ügyvéd bolintott:

— Jól van, ezt ugys tudtam. Most még arra feleljen, hogy hol van Neumayerne?

— Ezt nem fogják megtudni! (Folytatjuk.)

Liszt-könyvek

malmok és lisztkereskedők részére

BOROS

papirkereskedésben Cluj.

I. OSZTÁLYU

biszfai kályhakat, kandallókat raktáron tart

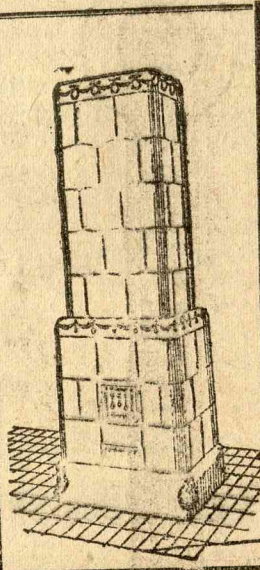
Graci kályhás

P. UNIRII

8

UDVARBAN

Szállít helyi gyártmányu kályhák is, eszközöl átrakást, javítást és fayencfelhúkolást



TIP-TOP

**kötött- és rövidáruháza
bemutató vására a mai naptól megkezdődik az alant szennzációsan olcsó árakkal:**

1 pár külföldi női cerna-kesztyű	16	Lei
1 „ „ gyermek „ „	12	Lei
1 „ „ „ zokni „ „	9	Lei
1 drb női reform nadrág prima	26	Lei
1 „ „ külföldi gyermek gyapjú szveter minden nagyságban	99	Lei
1 pár Adesgo hibátlan női selyem		
harisnya felelősség mellett	79	Lei
1 pár prima férfi zokni	13	Lei

továbbá az összes raktáron levő áruink, úgymint: női selyem legherneműk, sapkák, divatpulloverek, rövidáruk és baby áruk a fentiekhez hasonló olcsó áron árusítjuk ki. Siessen, hogy az első között lehessen! Pontos címünk:

TIP-TOP

Cluj, Calea Reg. Ferdinand No. 3.

Megmozdulásra készülnek az autótulajdonosok

(CLUJ.) A CFR az áruszállításokkal foglalkozó tehérgépkocsik ellenőrzését a rendfentartó közegek igénybevétele végzi. A gépkocsik forgalmát pedig ezáltal megnehezíti. Ezért az autótulajdonosok vasárnap Bucurestiben tüntető jellegű felvonulásra készülnek és a megmozduláson városunkból is többen részt vesznek.

Az összes megyék és városok tartoznak hozzájárulni a diákotthonok fenntartásához

(BUCURESTI.) A törvényhozásban új törvényjavaslatot terjesztettek be, amely a diákotthonok és diákjóléti intézmények egységes szabályozására vonatkozik. A törvényjavaslat kimondja, hogy az összes megyék és városok kötelesek hozzájárulni a diákjóléti intézmények fenntartásához, amelyek egységes állami irányítás alá kerülnek. Ugyanennek az intézménynek keretében nyer megoldást a diákság számára biztosított jóléti ösztöndíjak kérdése is.

Bizonyítás-kiegészítést rendeltek el a vasvillával verekedő falusi bűnügyében

(CLUJ.) Bojta Forea Hasdád községi lakost a turdai törvényszék súlyos testisértésért, mert Bonda Mátyást vasvillával súlyosan megverte, 5 hónapi börtönre ítélte. Tegnap a táblai tárgyaláson dr. Saragea ügyvéd a tanúk kihallgatását kérte arra vonatkozólag, hogy a vádlott tette el követésekor részeg volt, ami enyhítő körülménynek számítható. A tábla elrendelte a megnevezett tanúk beidézését és a tárgyalás folytatását későbbi időpontra tűzte ki.

Saját gyermeke árulta el a férjgyilkos anyát -- és kedvesét

(PARIS.) Egy Manin nevű gazdálkodó néhány hónappal ezelőtt Chante Pertrix helységéből nyomtalanul eltűnt. Nem sokkal később a falu határában megtalálták a holttestét erősen összeroncsolt állapotban. A csendőrség megindította a vizsgálatot és arra megállapításra jutott, hogy Manin bűntény áldozata lett. Azt azonban a legmondosabb nyomozás sem tudta kideríteni, hogy ki követhette el a gyilkosságot. A hivatalos feltevés az volt, hogy rablógyilkoságról lehet szó, miután a gazdálkodónál a kérdéses alkalommal néhány ezer frank volt. Minthogy a nyomozás holtpontra jutott, jóformán az egész ügy feledésbe ment és Manin felesége egy Puzin nevű férfivel lépett közös háztartásba, aki régebben férjének egyik alkalmazottja volt.

A napokban azután a Maninné 11 éves fiacskája egyik kis barátjának

dicsekedve elmondotta, hogy ő tudna egyet-mást mondani erről a dologról. Amikor pedig barátja faggatni kezdte, elmesélte, hogy az eltűnés éjszakáján látta édesapját vértől elborított testtel, amikor anyja és Puzin éppen egy szekérre akarták felfenni, hogy hazulról elvigyék. Amikor aztán arról értesült, hogy apja gyilkos ság áldozata lett, nem mert a dologról semmit sem szólni. A Maningyerek barátja hazatérve csendőrmester apjának elmesélte azt amit hallott és így indult meg titokban a nyomozás, amely rövidesen Maninné és Puzin letartóztatásához vezetett, akik beismerték tettüket. A büntényért azonban csak Manin feleségét vonhatják felelősségre, mert szeretője a községi fogdában egy óvatlan pillanatban felakasztotta magát és meghalt.

Modosítják az adóbehajtási rendszert

(BUCURESTI.) A pénzügyminisztériumban Cancicov pénzügyminiszter elnökletével Simionescu vezértitkár, Precopiu, az adóbehajtási osztály vezérigazgatójának, Pascu, a minisztérium jogtanácsosa és azoknak a képviselőknek a részvételével, akik a közadók behajtásának módosítására törvényjavaslatot nyújtottak be, értekezletet tartottak, amelyen azt a kérdést vitatták meg, hogy lehetne az adóbehajtás jelenlegi rendszerén olyan változtatásokat eszközölni, amelyek mellett az államkincstár a mostaninál egyszerűbb és olcsóbb uton jutna az adójövedelem birtokába. Különböző tervek és megoldási módok merültek fel, amelyek részletes letárgyalására és összeegyeztetésére új értekezletet tartanak.

Emberöléssel vádolt falusiak az ítélőtábla előtt

(CLUJ.) A helyi ítélőtábla harmadik szekciója tegnapra tűzte ki Ghigu Ioan és Iancu Ioan Vaidoi községi legények ügyének tárgyalását. Ghigu ellen az a vád, hogy a múlt évben egy veszekedés hevében megölte Ciuciu Valian szintén odaváló legényt. Iancu ellen pedig bűnrészesség miatti indult eljárás.

A hunedoarai törvényszék az első vádlottat 5 évre, a másodikat pedig 2 évre ítélte. Felelbezés folytán került az ügy a helyi ítélőtábla elé, ahol dr. Saragea védő kérte a tárgyalás elnapolását, mivel az egyik vádlott a tárgyaláson nem jelent meg. A tábla a tárgyalást későbbi időpontra is halasztotta.

Elnapolták a revolveres merénülő bűnperének felelősségteljes tárgyalását

(CLUJ.) Anghel Petru Lupeni-i lakos ellenséges viszonyban élt Cziller János és Harcsik Ferenc ugyan csak odaváló illetőségű munkásokkal. A múlt év június 16-án Anghel revolvert ragadott és háromszor rálőtt Czillerre, akit azonban nem talált el. Azután Harcsik keresésére indult, akire két lövést adott le és a fülén könnyebben meg is sebesítette. A devai törvényszék gyilkossági kísérlet címén a vádlottat három évi nehéz börtönre ítélte. Anghel tegnapi tárgyaláson nem jelent meg. A tábla a tárgyalást dr. Saragea Zamfir védőügyvéd kérésére elnapolta.



EGYETLEN NAP AZ
AURORA játékosainak
EGYÉNKÉNT EGY MILLIÓS
nyereményt és a nagy nyeremények százait és
ezreit fizette ki AURORA minden játékosnak
SZERENCSEÁT ÉS MILLIÓKAT HOZ
A 13 sorsjátékra akar egy jó tanácsot? Játsszon az

AURORA

sorsjegyarudában és szerencséje lesz.

Eladási iroda:

Banca de Credit Comercial
S. A. Cluj, Piața Unirii No. 20.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK.
ROSNER ORAS, EKSZERESZ CLUJ, RE.
GELE FERDINAND 114. TAKAREKOS.
SAGI KÖNYVECSKERE KISZOLGALOK.
(T 39)

EMELETES bérház, hárommillió készpénzhozamánnyal férjhezmenne 26 éves csinos urinő. Érdeklődőknek fényképét megküldi Bizony Ferenc 16 éve fennálló házasságközvetítő irodája. Timisoara. 2165

KIRÁNDULÓK! Megérkezett a friss márciusi sör Grigorescu 114 sz. Szíves partfogást kér tulajdonosné. P2661

JENŐ! Levelet megbeszélte helyen sürgősen vegye át. Muci. 2237

KÖZÉPKORU iparos nőstine 40-45 éves asszonnyal 50 ezer lejjel, esetleg háza egyen. Vasárnap találkozunk. Nekem is van házam" jelgére. 2275

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT S BRILLIANS KÖVEKÉRT LEGTOBBET FIZET CASA OROLOGELOR, CLUJ, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. T178

VILLANYMOTORT fél vagy háromnegyed lóerőset keresek megvételre. Cim a kiadóban. 1596

ELADÓ gyönyörű télikabátok, felöltők, térdnadragók, Radicals. Reg. Ferdinand 22. T121

70 EZER LEJÉRT eladó a Str. Banatului végén 1200 négyzetméteres telek rajta levő 8 állatnak istálló 2x1 szoba és kut az udvaron. Cim a kiadóban. T172

PARCELLÁK eladók a Str. Regala végén. Víz, villany, kanális, járda. Elsőrangú tőkebefektetés. Értekezni Gáliszternél, Str. Grădinarilor 9. 1815

NŐI tavaszi kabát olcsón eladó. Piata Unirii 11, II. em. 3. 1932

ELADÓ 2 külön ház egy telken 3 és 2 szoba központhoz egész közel. Ára 100 ezer lej. Cim a kiadóban. 2109

MAGAS áron veszünk varrót és írógépet. Legtöbbet fizetünk használt férfi, női ruhákért, felöltőkért. Hívásra házhoz jövünk. Balcan, Iuliu Maniu 6. T212

ELADÓ olcsón egy komplett háló sürgősen. Colonia Simes 15. 2127

JÓKARBAN levő CSÉPLŐSZEKRENYI végig golyóscsapágyakon 1000 mm. körüli méretben keres megvételre. Kiss András Bata p. Reteag. T217

ELADÓ teljesen új súlyszítható Singer varrógép. Jutányos árban. Cim a kiadóban. T218

LEGHORN fajtyukok elutazás miatt sürgősen eladók. Pop de Băsești 14. Andrei Muresan végén. 2171

BICIKLIK veszek. Electrolabor, Ing. Nagy Aladar Cal. Regele Ferdinand 18. 2176

EBÉDLŐKREDENC márvány lappal, asztal és borszekek olcsón eladó. Regele Ferdinand 61. udvarban. 2178

ELADÓ gyalupad jobbra utolsó ajtó, Str. Brătianu 24. 2180

JÓKARBAN levő schimbas ruha eladó. Str. Hajdu 1. Izsák. 2187

PERZSASZÖNYEGEK ebédli szalంగaritura eladó. Str. Stroescu 16. 2205

JÓKARBAN levő 10 kg. Hess mérleg eladó. Marechal Foch 32. 2191

ARANYAT, ezüstöt a legmagasabb áron veszek. Auerhan órástízet. Regina Maria 51. Royal mozgó mellett. 1809

ELADÓ befásított telek a Masiniștilor elején cca 900 négyzetméter, á 90 lej. Ért. Posztai, Carpatilor 22. T208

HALÓSZOBA komplett, rézágakkal és márvány hálószekekre nyelkel eladó. Bert hejót 11. (T193.)

KÉT házheiy eladó állomás közelében, Dacia bányagyár mögött. Értekezni: Strada Petrovici 11. 2037

ELADÓK szép, délnek fekvő 222 és 400 öles parcellák, Str. Sitariloron. Érdeklődni Bogdan, Reg. Ferdinand 141. 2065

FUSZERÜZLET, mely 30 éve fennáll, nagy vevőkörrel, átadó. Cim a kiadóban. 1987

ELADÓ főúccán, autóbusz megálló közelében előnyös áron új sarok ház, vendéglő és fűszerüzlet, valamint lakás, borbélyüzlet és még két szobás konyhás lakás, amely még külön kiadható. Cluj. Strada Cicio Pop 102. 1980

ELADÓ 80 hold birtok Aghiresen. Érdeklődni Cluj, Regele Ferdinand 97-99, Victor Margit. 2245

CHEVROLET 6 hengeres csukott üzemi-képes luxusautó olcsón eladó. Megtekinthető Str. Macelarilor 5., szerdán és csütörtökön. 2242

ELADÓ jókarban levő mély gyermekkosci Str. Flomilor 11., ajtó 12. Megtekinthető 4-6-ig. 2240

IDEALIS tőkebefektetés rentálilis kereskedelmi vállalatba. Érdeklődni „PROMI IRODABAN” Cluj, Regina Maria 32. P2653

VILLANYÓRÁT megvételre keresek. Schwartz, Barituu 8. 2243

TUZMENTES vas aktaszekrényt keresek alkalmi megvételre. Cimeket kérem leadni P. Mihai Viteazul 7. I. em. 8. sz. levélsekre nybe. 2241

MODERN konyhák különböző színben olcsón eladók. Moldovei 8. asztalos. 2236

SINGER férfi szabógépet, alig használt sürgősen eladó. Anton Pan 6. 2235

ELADÓ 720-as cséplő motorral és 1070-es külön is. Veszek 1000-es cséplőhöz motort. Ilijés, Aghires, jud. Cluj. 2230

EGY jóforgalmu modernül berendezett üzlet főúccán eladó. Cim a kiadóban. 2226

BUTOROK. ágyneműk, szobaberendezések olcsón eladók. Str. O. Iosif 6. P2654

SPLENDIDNÉL, Piata Mihai Viteazul 14 gyári árakban vásárolhat harisnyát, zoknit, szvettért, mindenféle rövidárut. 2224

KOMPLETT antik háló eladó. Cim a kiadóban. 2214

EBÉDLŐ berendezés eladó. Megtekinthető Cal. Marechal Foch 6., balra 3. ajtó. 2219

ELADÓ kerítés kapuval, lámpák, díjfa oszlopok. Andrei Muresan 32. 2220

ÉPÍTŐTŐK és ács mesterek figyelmébe! Szép egyenes faragású tölgyesfa bármilyen nagy választékban beszerezhető C. Motilor 92. Telefon: 721 és 1104. 2222

CSALADI villa, lakóház, bérház, villahely Andrei Muresanon és környékén: központban és külvárosban eladók. Keresünk villát, lakóházat, bérházat 80 ezertől kétféleig. „PROMI IRODA” CLUJ, Regina Maria 32. P 2652



Szép és olcsó husvétli üveg, porcellán, alpacca evőeszközök óriási választékban

KEREKES

áruházban, Cluj. Figyelje kirakat árainkat

BELVAROSBAN forgalmas helyen vendéglő reggelig nyitva, sürgősen átadó. Cim a kiadóban. 2258

IULIU Cezar 16. szám alatt eladók két jókarban levő szekrény, egy hálóbörendezés, varrógép és egyéb apróságok, elkölzés miatt. 2256

ELADÓ nagyon szép Mária Terézia stílus szalon garatúra. Calea Regele Ferdinand 70, II. em. I. lépcsőház. T229

ELUTAZAS miatt átadó egy régen fennálló kosztadás berendezéssel. Ugyanott bu torok eladók. Cim a kiadóban. P2591

JÓKARBAN levő, üzemi-képes nyitott FIAT 520-as AUTÓ olcsón eladó. Megtekinthető Str. Dragalina 28. Értekezhetni „Agimex” ügynökség. Piata Unirii 5. T223

VESZÉK libatoll ágyneműt, házhoz megyek. Str. Marasesti 46. Vogel. 2269

ELADÓ fagyasztoégpénz zín üsttel, 1 fagyalt készítő készülék. „Urania” cukrászda. Reg. Ferdinand 35. 2268

ELADÓ tele díjfaszintű és topolya új hálók és modern konyhák, egyéb butorok. Betonhid mellett. Str. Jasilor 10. 2255

EGY díjfa 3-as szekrény lakásszűke miatt olcsón eladó. Str. Dogarilor 3. 2252

ATADÓ központban jól bevezetett hodega-étterem betegség miatt. Értekezhetni Rg. Ferdinand 20. emelet I. ajtó. Tóth d. e. 8-10-ig, d u. 4-6-ig 2250

SÜRGŐSEN keresek megvételre jókarban levő karikahajós Singer varrógépet. Str. Kogălniceanu 7, ajtó 9. 2249

ELADÓ nettó 10 százalékos jövedelmező sarok ház, Reg. Ferdinand 102. 2267

ELADÓ több parcella Str. Oăsanu. Ugyancsak fürdőszobás házastelek olcsón eladó. Ajánlatokat „Gyümölcsöskerttel” a kiadóba. 2277

SÜRGŐSEN eladó házastelek minden el fogadható ártért. Ali több lakrészből és kis gyümölcsös kertből. Havi jövedelem 1700 lej, víz, villany felszerelve. Vagy 30 ezer lej kölcsönt keresek bármilyen kamatra, vagy kamat helyében lakást adok a tőkét bekebelezéssel biztosítson. Sürgős adórendezésre szükséges. Str. Romulus 57. Háztulajdonos. 2260

KISEBB házasteleket vennék havirészlet fizetésre. „Részletfizetés” jelgére. P2663

MEGVÉTELRE keresek csakis jókarban levő könnyű egyeskocsi. Ajánlatot „Natura” jelgére kérek a kiadóba. T251

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó: 3 szobás lakás összes butora, komplett háló és ebéd löberendezéssel, különféle más butorzat, egészben vagy részletben is. Cim a kiadóban. 2262

RÉZÜSTÖT üstházzal, esetleg csak üst házat 66 centist, tizedes mérleget súlyokkal keresek megvételre. Cal. Victoriei 127. P2656

BIZTOS mgélhetést nyújtó belvárosi fűszer csemege üzlet más elfoglaltság miatt sürgősen átadó. Cim a kiadóban. P2653

ÓCSKA ruhát drágán veszek, olcsón adok, látogasson el Memorandului 4. Diszkret kapu alatt. P2660

AIUDI MAAR-féle gyümölcsfák egyedül nálam szerezhetők be. 2 éves lugas szőlők. Teljes orgonák, diszfák; diszcserjék; birsalma; rózsafák stb. Grieger; Regele Carol II. 37-39. 2122

TELJES Prohászka sorozatot jutányos áron veszek. Cim a kiadóban. 2154

ALLAST KERES

MINDEN munkában jártas fogtechnikus nő állást keres. Cim a kiadóban. 2185

HEGEDUTANITAST vállalak. Mihai Viteazul 18. emelet, ajtó 3. P2614

INTELLIGENS urinő gyermekgondozónő vagy betegápolónő állást keres. „Gyermekszertető” jelgére. 2232

ALLAST KAPHAT

KIMONDOTTAN elsőrendű perfekt szakácsnőt keresünk Lucullus tterem, Cluj, Piata Unirii 31. 2193

KÉZIMUNKA-előnyomásban jártas tanuló vagy segédlyant felvesz Héjja iparművészeti szalon. Str. Iuliu Maniu 8. 2111

15-ÉRE kifutófut felveszek. Reg. Carol 83. Farcas. 2188

MINDENES szakácsnőt keres 2 tagu család azonnali belépésre is. Jelentkezni: Reg. Maria 6. I. em. Szerkesztőség. T224

MEGBIZHATÓ ügyes kifutó fiut felvesz kenyérüzlet. Reg. Ferdinand 37. 2257

ONÁLLÓ segédlyant kézikönyv és tanuló leányok fizetéssel felvétetnek varrodába Str. Tudor Vladimirescu 17. I. em. Be-streicherné. 2254

BEJÁRÓNÖT keresek Zádor, Str. Gojdu 1a. 2248

MEGBIZHATÓ kiszolgálónő restaurántba garanciával felvétetik. Cim a kiadóban. 2247

KIFUTÓLEANYT azonnaira felveszek Rozi kalapszalón Str. Neculcea 2, I. em. Reuner palota. P2660

ANGOL munkában is perfekt segédleányt és tanulókat felvesz Szigeti szalon Str. Saguna 20. P2664

KERESEK azonnaira bejárónőt Str. Duca 6. Pappné. P2662

CIPÉSZ segéd felvétetik Regele Ferdinand 72. 2265

BEJÁRÓNÖT és komolyabb mindenest nőt keresek Dr. Lengyel Str. Maniu 4. P2658

KERESEK önállóan dolgozó cukrászmesztert vagy segédet április elsejére kószk és lakással. Fizetési igényt közölje. Szóts Elvira Órastie. (T 252.)

FIATAL fűszeressegéd román nyelvutadással azonnali felvétetik. Érdeklődni lehet d. u. 2-3-ig Str. Nicolae Iorga 11, I. em. II. lépcső jobbra P2657

INTELLIGENS nő házvezetőnő állást vállat magányos urnál, vagy urnónél. Cim a kiadóban. 2225

KERESEK perzsaszőnyegjavítót. Strada Dragalina 17. 2734

KERESUNK ÜZLETSZERZŐKET (JUTALEK ALAPON) BELFÖLDI ÉRTÉKPAPIROK RÉSZLETELADÁSÁRA. Ajánlatok „BANAT-COMERT” TIMISOARA I. Str. V. Alexandri 5. intézendők. 2221

KÜLÖNFÉLEK

JÓ házikosztot keresünk Marianum közelében. Cimeket a kiadóba kérem leadni. 1858

Szerencsés sorsjegyet a 13. sorsjátékra csakis a szerencsés

„HERMES”

sorsjegylirodánál vegyen Cluj
Piata Unirii 1 és Reg. Ferd. 13.

Huzás: márc. 15.

SPECIALIS ÖLTÖNY NŐI ruha tisztítás, gyalufestés minta szerint legolcsób STAGELNÉL, Str. Barituu 12, udvarban. Ugyanott ügynök vagy ügynök nök felvétetnek. 1430

KULFOLDRÓL hazatérve, speciális gyermekruhák készülnek a VICTORIA szalonban. Str. Corches 2. 2184

200 ÉRTÉKES NYEREMÉNY. Április 4-én lesz az oradeai Zsidó kórház sorsjátéka. Főnyeremények: 1 hálószoza, 1 szalon, 1 konyha berendezés, szelontakaró, ebédli-készlet, stb. EGY SORSJEGY BELYEGGEL 26 LEJ. Vidéki rendeléseknél kérünk 7 lej portóköltséget. „Agimex” Aguntura Cluj, Piata Unirii 3. T 141

FRAKK és SZMOKING öltönyöket kölcsön ad Radics. Reg. Ferdinand 22. T122

ELVESZETT egy barna-fekete csikós mostény bulldog. Megtaláló jutalomban részesül. P. Unirii 1. Balázsna. 2246

ELVESZETT a Str. Baritiuban pénteken 1 P. B. mővre szóló betegsegélyző könyv. Megtalálójá szíveskedjen a Park fürdőbe leadni 50 lej jutalom ellenében. 2264

FUZZÓ és kézimunka szalonba varrógéptársnak keresek. Cim a kiadóban. 2244

ELVESZETT a Str. Jorga-C. Motilor 58-ig utvonalon rövid, 4 soros férfi platínakarikkákkal összefogott aranyóralánc. Megtalálójá a „Diana” gyógyszerárban jutalomban részesül. 2215

A WIEDER OLGA tánciskolájában (v. Uklub) vasárnap este egy férfikalap kicserélődött. Kérem az illetőt, akit ismerek, hogy juttassa vissza a tánciskolába. 2216

ELUTAZAS miatt egy régen fennálló kosztadás sürgősen eladó. Ugyanott butorok kaphatók. Cim: Memorandului 16. 2648

2 SZOBÁS komfortos földszintj napos lakás a Matei Basarab uccában, ugyanott 2 szoba, elő és fürdőszoba a II. emeleten május elsejére kiadó. 1524

KIADÓ május 1-ére 2 szoba, konyha, fürdőszoba, komfortos villa lakás. Grigorescu 69., bejárat Moldovan uccáról. 1977

EGY szép nagy szoba, konyhával 600 lejért kiadó Str. Horea 6. (Vasut és Dermatoma mellett.) 2026

5 SZOBÁS komfortos emeleti napos lakás május 1-re kiadó. Str. Romei 1. 1523

A STR. OTETULUI 10. SZ. ALATT 2x1 szoba külön telken kiadó, vagy eladó értekezni Str. Victor Babes 4. Portás. 2227

KIADÓ 2 szobás parkettes komfortos lakás. Str. Radu 1. 2217

KIADÓ 2 szoba, konyha, május elsejétől. P. Unirii 22. Értekezni házimesternél. 2218

KIADÓ egy kis szoba konyha főregmés tes március 15-re, esetleg április 1-ére. Str. Cotului 2. Lajtar. 2261

KULONBEJARATU butorozott szoba központban fürdőszoba használatlalt egy vagy két személy részére azonnali kiadó. Cim Nova kölcsonkönyvtárban, Memorandului 16. P2759

LAKAST KERES

BELVAROSBAN keres butorozott szobát fürdőszobával, esetleg teljes ellátással ur-ember pár. Cimeket: „Szoba” jelgére a kiadóba. 2259

BÉRBE vennék kertésznek alkalmas helyet lakóházzal. Str. Vasile Turcu 6. sz. Benkő. 2259

MÁJUS elsejére vagy április 15-ére keresek 2 szobás komfortos lakást, esetleg kis kertes házat. Cim: Negro, Str. Regina Maria 46. 2255

MÁRCIUS 15-re keresünk külön telkes lakást, amelyben egy kisebb ipari üzemet berendezhetünk. Leveleket „Ipari üzem” jelgére a kiadóba. 2251

3 SZABA, konyha, fürdőszobás szép világos földszintes lakást keresek külön telken, vagy ahol kevesen laknak. Andrei Muresan és Regele Carol II. környékén 3000 lejjig. Cim: Stirbu, V. Goldis 19. 2213

LAKAST teljes ellátással keresek az állomás közelében. Cim a kiadóban. 2270

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőrforgó gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

TELEFON: 61.

NAPTAR: 1937. március 11, csütörtök.
R. kath. Szilárd, prot. Heraklius. G. kath. Sofronie. Izr. 28.
Adar 5697.

Jóestet!

CSAK ÖSZINTEN

Két barátó összetalálkozik, majd így beszélgetnek:

— Hát minden akaratod ellenére csökkent meg Imre?
— Igen először.
— És aztán?
— Megengedtem neki.

AJÁNLOLEVÉL

A közepes tehetségű színész ajánlólevelet kér Shaw Bernardtól egy színgazgatóhoz.

Az ismert humorista a következő levelet írta:

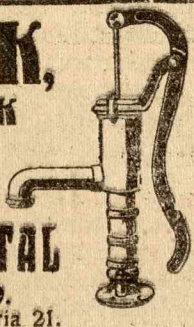
— Kedves Igazgató Ur! Levelem átadója N. N. színész ur. Ő játszik Hamletet, Romeót, Macbethet, zongorát és biliárdot. Az utóbbit a legjobban.

ISMERIK EGYMAST

Nagy és Kiss összetalálkoztak:

— Ő, mennyire örvendek, hogy látlak — kiáltja Nagy.
— Korai az örömed, kedves barátom... mert nekem még nincs pénzem — válaszolta Kiss „kárörvendően”...

KUTAK, SZIVATTYUK
gyári árákon



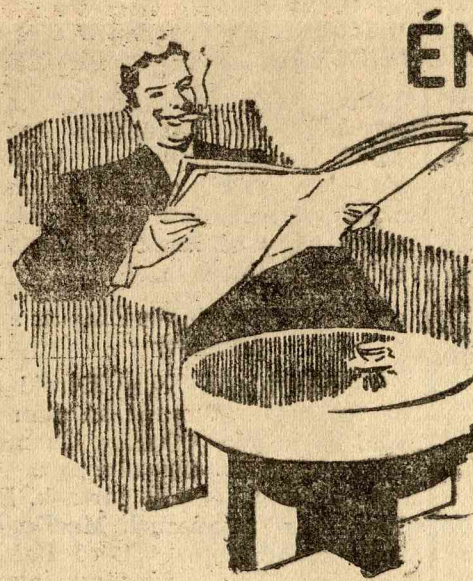
KONTINENTAL
Kern & Co.
Cluj, Str. Reg. Maria 21.

— Időjárás: A bucaresti időjárásutató-intézet jelentése szerint: boruló irányzat, erősödő szél, lassú felmelegedés, néhol csapadék.

— Női és férfi fehérnemű, nyakkendők, zsebkendők, gallérok, harisnyák, felvető pamut (perza), horgolócérnák. Mező és DMC himző és géphimző cérnák. Nagy választék mindenféle rövidárúknak, olcsó árak mindkét üzletben. „Somes” áruházak Uránia palota és a főposta baloldalán.

— Megszüntetik a szeszügyekben szereplő döntőbírókat. A szeszgyárak és a szeszmonopol igazgatóság között felmerülő ellentéteket az új törvény értelmében döntőbíró hivatott megvitatni. Minthogy a döntőbíró működésével a felek nincsenek megelégedve, a kormány a szesz törvény módosításával kapcsolatban a döntőbírást is megszünteti.

ÉN sorsjegyemet a DACIA



SORSJEGYNAGYÁRUDÁNÁL VÁSÁROLTAM, MERT OTT VAN A SZERENCSE FORRÁSA.

Egész Romániában DACIA hoz szerencsét és fizeti a **MILLIOKAT** egyiket a másik után.

A 13. sorsjáték (tavaszi sorsjáték) I. osztályának a húzása március 15.-én

Vásároljon azonnal sorsjegyet a Dacia-nál



MELYI FIOK.

„ECONOMIA” Cluj, Piata Unirii 23.

Cluj várost izgalomban tartja

a hétfő (március 15-iki) esti Ungár zongorahangverseny. Az egész város zeneértő közönségét foglalkoztatja ennek a hatalmas tehetségnek csodálatos művészete, aki három éves korában elvesztette látását és mégis a világ leghíresebb zongoraművészei között emlegetik. Egy ember, aki nem látja a billentyűket, a kottát, többet produkál azoknál a világhírű zongoraművészeknél, akik kottát olvasni, fehér és fekete billentyűket megkülönböztetni tudnak. Ha

talmas műsorába mindazon számokat felvette, amelyek a legnagyobb technikai tudást is igénylik, csupán annak bizonyítására, hogy ő soha „félre nem üt.”

Itt hívjuk fel mindenkinek a figyelmét, aki jegyet foglaltatott, hogy azt kiváltani szíveskedjen, mert a nagy érdeklődésre való tekintettel nem áll módunkban tovább fentartani. Jegyek a P. Unirii kioszkban és operánál.

Meseáruház

A szezon bombasikere

Oldalakat kellene írni ahhoz, hogy mindazt, amit a Meseáruház magában rejt leírassuk. A Meseáruház minden tekintetben annyira fölötte áll minden hasonló revü-operettnak, hogy szinte alig lehet jelzőket találni ezeknek az értékeknek a meghatározására. De még abban is különbözik az efajta daraboktól, hogy főlegesen is dicsérni. A Meseáruház önmaga helyett beszél.

Horribilis összegbe került a darab kiállítása, viszont ez egyenes arányban áll a darab jószágával, szépségével, eleganciájával. A teljesen új díszletek, amelyek most már speciálisan a forgószínpadra készültek és így tökéletesek, a rengeteg világítási trükk és rendezői ötlet, jelentősen járulnak ahhoz, hogy a Meseáruház sorozatos

előadásait állandóan zsúfolt ház csodálja és tapsolja végig.

Ezen a héten minden este, vasárnap délután 3 órakor és a jövő héten is minden este a Meseáruház uralja a színház műsorát.

— Rablógyilkosság Seiniben. Satu Mare-ről jelentik: A közeli Seiniben ismeretlen tettesek meggyilkolták Balogh Istvánné vagyónos özvegy asszonyt, akit a falu „bankárjának” neveztek. A gonosztevők fejével vagdoszták össze a szerencsétlen nőt, majd a hullát egy zsákba gyömöszölték, mintegy 200 ezer lej készpénzt és több értékes ékszert elrabolva eltűntek. A nyomozás teljes erővel folyik.

MA !!

Az apák bűnei

(Az elsodort ember.)

A szezon legnagyobb drámája

A ROYAL MOZGÓBAN !!!

EZT A FILMET MINDENKINEK LÁTNI KELL!

Premier!

A szép fej hódít!

Reklámáron tartos irizurát elsőrangú szakértelemmel készít

„NIZZA”
hölgytáncos szalon
Reg. Ferd. 30. (v.) Székely pal.
Pontos, figyelmes kiszolgálás!

— Ügyeletes gyógyszerárak. Március 6-tól 12-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró gyógyszerár, Piata Unirii, Demeter Cornel Cal. Mator, Apostol gyógytár Cal. Regele Ferdinand, Palóczy gyógytár, Cal. Gen-Foch.

— A számlabélyegek kérdése. A pénzügyminisztérium már régebben utasította közegeit hogy amennyiben számlabélyegnek tapasztalt hiányt egy cégnél nem haladja meg a leróvándó bélyegilleték összegének 0.5 százalékát, ne vegyenek fel birsággal utólagosan róvassák le az ellenőrzéssel egyidejűleg. Az Ugr most beadvánnyal fordult a repülésügyi pénztárhoz, hogy ezt a kedvezményt terjesszék ki a repülőbélyegnek tapasztalt hiányoknál is.

— Forradalom tört ki Hondurasban. Belisből (Angol-Honduras) jelentik, hogy Honduras köztársaságban forradalom tört ki. Juato Mano tábornok, a forradalmi liberális párt elnöke, repülőgépen az Atlanti Óceán partjára érkezett és kettőszáz hívével elfoglalta Progreso városát. Hat van katonai és husz zendülő esett el. Miután fegyverekkel, lőszerrel és pénzzel ellátta magát Mano tábornok embereivel a hegyekbe menekült.

— Megérkeztek a tavaszi divatújdonosságok a „Femina” női konfekció áruházba Cluj, Str. Memorandului 1. Női és leányka kabátok, kosztümök legelőcsőbb bevásárlási forrása.

— MEGJELENT AZ ENCIÁN. Brasovban a napokban hagyta el sajtót az Encián című kizárólag turistasággal foglalkozó folyóirat márciusi száma. E nyíltan és jól szerkesztett turista folyóiratban országrészünk legjobb turista íróinak tollából találunk szép leírásokat és szakszerű cikkeket. Az Encián nemcsak a brasovi turisták pártfogását, hanem más városbeli turisták figyelmét is méltán kéri a szerkesztősége Brasovban a Str. Casteului 2 szám alatt van.

Ahusvét munkatorlódás elkerülése végett jobb, ha már most siet tavaszi kabátjával és ruháival

CZINK

vegytisztító és festő gyárba
Hívásra házhoz megyünk
Telefon: 10-35.

Mussolini két hétre Északafrikába utazott

Koholmányoknak minősíti a bécsi sajtó az olasz közbelépéssel meghíusított osztrák legitimista puccs híreit — A csehszlovákiai zsidóság Oroszországba telepítését javasolta egy 161 néppárti képviselő — Németország hajlandó tárgyalni a nyugateurópai egyezmény megkötéséről

(RÓMA.) Mussolini kedden Napolyban egy cirkáló fedélzetére szállt és Északafrikába utazott Lybia megtekintésére. Mussolini, aki két hétig marad Afrikában, pénteken Tobruk kikötőjében száll partra, ahol nagy fogadtatásban részesítik. Kíséretében lesz meghívás folytán gr. Csáky István, Kánya magyar külügyminiszter képviselőjében, aki tegnap Gaetában egy olasz csatahajóra szállt és így megy Afrikába, hogy részt vegyen Mussolini útján és a nagy olasz flotta-gyakorlatokon. Az angol sajtó különféle gyanúsításokat közöl Mussolini afrikai útjával kapcsolatban és a vádaskodásokra az olasz lapok szokatlan élességgel válaszolnak. Ugy látszik fel-függesztették azt a hivatalos rendelkezést, hogy az olasz sajtó ne támadja Angliát. Az uriember megállapodás ellenére a két ország viszonya most újból erősen megromlott.

Az osztrák kormány legitimista marad

Bécsi körökben egyébként egyszerű koholmányoknak minősítik azokat a külföldi sajtóhíreszteléseket, hogy Ausztriában legitimista puccs készült, amelyet Olaszország közbelépése hátrított el. Az osztrák kormány változatlanul legitimista marad, de a restaurációt fokozatos előkészítés után a kellő és alkalmas időpontban kívánja megvalósítani.

Megszavazták a francia nemzetvédelmi kölcsönt

(PÁRIS.) A francia képviselőház 470 szavazattal 46 ellenében megszavazta a nemzetvédelmi kölcsön kiadásjáról szóló törvényjavaslatot. Kellemetlen meglepetést keltett azonban Párisban, hogy Robinson a demokrata párt vezető szenátora kijelentette, miszerint szó sem lehet arról, hogy a francia kormány hadvédelmi célokra 1 milliárd dolláros kölcsönt vehessen fel Amerikában.

Újra előtérben a nyugateurópai egyezmény megkötése

(LONDON.) Ribbentropp londoni német nagykövet ma tér vissza az angol fővárosba és valószínűleg újabb utasításokat hoz magával a nyugateurópai egyezmény megkötése tárgyában. Németország ugyanis felelni kíván a múltévi november 19-iki angol emlékiratra és diplomáciai úton hajlandó minisztertanácsi döntés alapján felvenni a tárgyalásokat, miután a spanyol ügy elintéződése folytán ebben a tekintetben kedvezőbbnek látja a helyzetet.

Roosevelt rádióbeszéde

(NEWYORK.) Roosevelt éleshangú rádióbeszédet tartott, amelyben a legfelsőbb bíróság ténykedésével szállt szembe. Kijelentette, hogy ez az intézmény állandóan politizál és ítélkezés helyett törvényeket akart hozni. Ennek a rendszernek azonban meg kell szünnie.

Fokozódik a szovjet propaganda Csehszlovákiában

(PRÁGA.) A szélső jobboldali sajtó szerint a csehszlovák területén egyre jobban erősödik a szovjet propaganda. Az országban sokan hordják nyíltan a szovjet-jelvényeket. Prágában pedig két orosz propaganda filmet vetítenek (Madrid lángokban, Vorosiloff orosz lovasai) és a közönség mindig nagy töltetéseket rendez Moszkva és a vörös Madrid mellett. A jobboldali kormányintézkedéseket sürget ez ellen. A prágai törvényhozásban egyébként egy-

gyes törvényhozásban egyébként Sidor Károly, 161 néppárti képviselő a külügyi bizottság ülésén a rendkívül szívélyes orosz-cseh viszonyra való tekintettel sürgette, hogy a Felvidéki és Kárpát-aljai zsidó lakosság egy részét telepítsék ki Oroszországba és Szlovénzát fokozatosan tegyék szinkereszténnyé. A felszólalás erős elítélést kapott a csehszlovák közvéleményben.

A spanyol nemzetiek sikerei

(BURGOS.) Lapjelentések szerint a spanyol nemzetiek hétfői és keddi támadásai során jelentős sikereket értek el, amiket részben a hivatalos kormány jelentése is elismer. Eszerint a baloldaliak bizonyos helyeken visszavonulásra kényszerültek az

állandó erős nyomás miatt, mint-hogy a felkelők önműködő fegyverekkel vannak ellátva. A kormány azonban végsőkéig ellenáll a támadásoknak. A nemzetiek bilbaói jelentése szerint négy hét alatt 25 ellenséges repülőgépet lőttek le.

Atalakulás előtt az angol kormány

(LONDON.) A Daily Herald szerint Baldwin a koronázás után lemond és helyébe Neville Chamberlain kerül. A konzervatív párt átadja helyét a nemzeti pártnak. Baldwin együtt távoznak MacDonald, Lord Hailsham és Lord Halifax. Hoare állítólag pénzügyminiszter lesz. Eden és Duff Cooper megtartanák tárcáikat.

A ROYAL slágermozgiban ma, szerdán egy nagysikerű művészi film:

Az apák bűnci (Az elsodort ember)

A szezon legnagyobb drámája. Fősz.: Jean Harlow, Amerika legnagyobb drámai színésze.

Független köztársaságot kiáltottak ki Északnyugat-Indiában

(LONDON.) India északnyugati határán Wasiristan tartományban a hegyilakó mohamedánok Ipi fakir kezdeményezésére független köztársaságot kiáltottak ki. Angol hivatalos körök se nem erősítik, se nem cáfolják ezt a híradást. A hír való-

diságát azonban megerősíti az a tény, hogy hatalmas arányú angol csapatszállítások történnék erre a vidékre, mert állítólag olyan nagy arányú felkelés van készülődésben, mint még ezen a környéken soha.

A Tisza Magyarországon hatalmas területet elöntött

(SZOLNOK.) A Tisza kedden kilépett medréből és több ezer holdat elöntött. A Zagyva és a Tisza zsilipeit elzárták és minthogy a talajvíz nem tud lefolyni, Szolnok külvárosait nagy veszedelem fenyegeti. Nagykörösön 12 ház összedőlt. Csongrád környékén 20 ezer hold terület áll víz alatt.

Maniu is résztvesz a Clujon tartandó nemzeti-parasztpárti értekezleten

(CLUJ.) A Curentul tudni véli, hogy Clujon rövidesen fontos nemzeti parasztpárti értekezletet tartanak, amelyen Maniu is résztvesz. Az ardeali tartományi vezetőség ülése után Maniu kérésére az ő hívei fognak megbeszélést folytatni. Állítólag Maniu az utóbbi napokban Mihalacheval folytatott megbeszélésein elfogadta a pártelnök álláspontját és ennek megfelelően bizonyos olyan utasításokat akar adni, amelyek lehetővé tennék az országos pártkongresszuson Mihalache felfogásának teljes érvényesülését.

Az ócskapiacra keresett örökbe fogadó szülőket neveletlen gyermekei számára a kétségbeesett anya

(CLUJ.) Szokatlan jelenségnek lehetnek ma tanui az ócskapiacra megfordulók. Az eladásra kerülő holmik között rongyokba burkolva ott volt két vistai kisgyermek is, a négy éves Szócs János és hat éves néne Juliska. Mellettük anyjuk, Szócs Erzsébet 29 éves menyecske örködött. A tömegből többen azt sugdolták, hogy az anya el akarja adni gyermekeit, ő azonban kijelentette, hogy csak örökbe akarja adni őket. Később értesült a dologról a III. kerületi rendőrség is, amely rövid nyomozás után megállapította, hogy Szócsné összeveszett férjével, a hisztérikos természetű és emiatti elkeseredésében otthon, Vistán jóformán mindenét eladta és gyermekeit is el akarta távolítani a házból. Valószínű, hogy a rendőrség közbelépése a Szócs-házaspár között hely-

reáll a béke és a két kisgyermek, akik közül a fiúcskát egy Gergely János nevű savadislai munkás akarta örökbe fogadni, otthon maradhatnak szüleiknél.

— Balázs András bucsuztatása. A román. kath. Egyházmegyei Tanács ma délelőtt tartotta rendes ülését, amikor is folyó ügyeket tárgyal. Előzőleg tegnap este a Központi étteremben társasvacsora keretében bucsuztatták dr. Balázs András kanonokot, az Egyházmegyei Tanács 17 éves át volt előadóját, akit előbb Vorbuchner Adolf püspök, majd dr. Inczédy Joksman Ödön a Tanács világi alelnöke bucsuztatott, meleg szavakkal méltatva nagyérdemű munkásságát. A köszöntőkre Balázs kanonok megilletődött szavakkal válaszolt.

Az UEC feloszlatja asztali-tennisz szakosztályát

(CLUJ.) Az UEC villamosmű-elnöksége tegnapi értekezletén úgy határozott, hogy asztali tenisz szakosztályát feloszlatja és a határozat kimondására rendkívüli közgyűlést hív egybe. A nagy feltűnést keltő határozatot az egyesület vezetősége azzal indokolja, hogy az asztali tenisz-szövetség jelenlegi vezetősége miatt a sportegyesületek nem tudnak megfelelő eredményességgel dolgozni.

Botrány a vendéglőben

(CLUJ.) Tanase Gavrilă helybeli magántisztviselő az éjszaka ittas állapotban az egyik Mihai Viteazul vendéglőben óriási közbotrányt rogtönzott. A közelben posztoló rendőr elővezette a központi rendőrségre, ahol az ügyeletes rendőrtiszt szabadon engedte, utasítva, hogy menjen haza lefeküdni. Körülbelül fél óra múlva Tanaset egy másik rendőr állította elő, miután újabb csendháborítást követett el. Ma reggel jegyzőkönyvet vettek fel az ügyben és megindították ellene az eljárást.

— Sztrájkba léptek a Le Havre kikötő összes matrózai. Párisból jelentik, hogy a Le Havre-i kikötőben a Normandie óceánjáró matrózai után az összes kikötőben levő hajók (számszerint 20) személyzete sztrájkba lépett és a hajók egyike sem tud emiatt elindulni.

— Nagy tűz pusztított Kielben. A németországi Kielben az éjszaka nagy tűz pusztított, amely egy hatalmas fűrészgyár jórészt elhamvasztotta. Az oltásnál két tüzoltó súlyosan megsebesült.

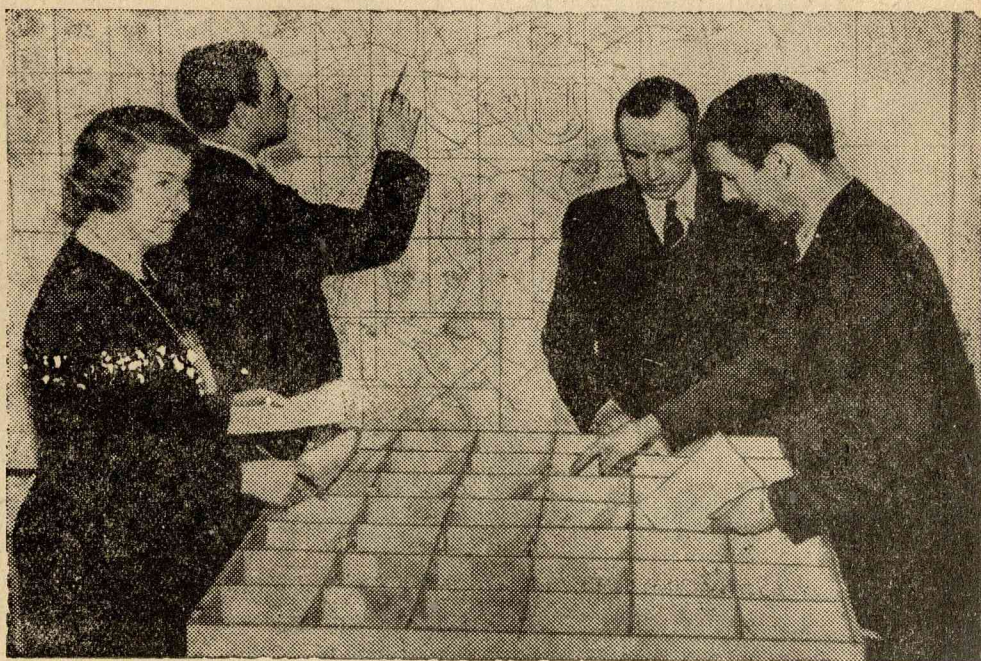
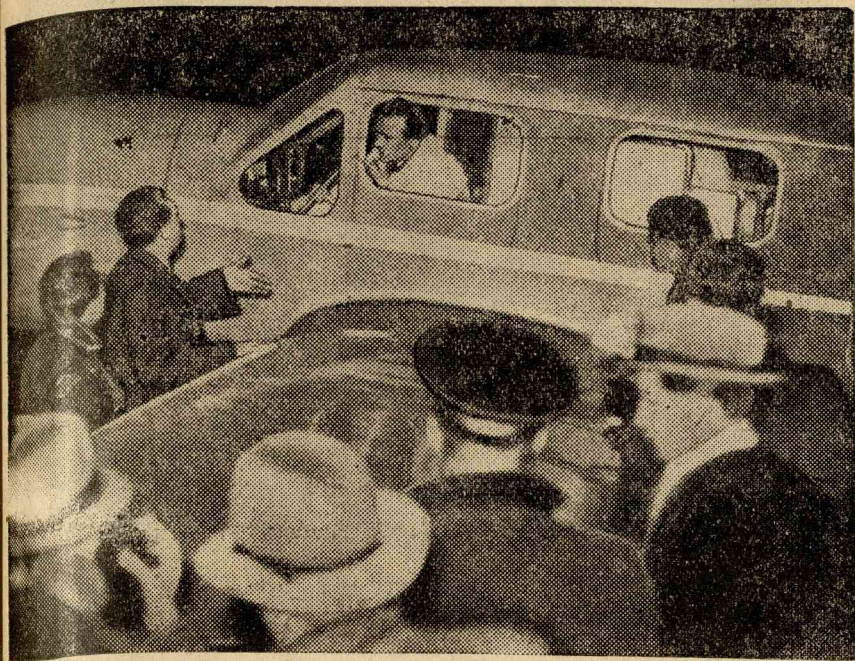
— Visszatérnek állomáshelyeikre a berlini és római követek. A külföldi követekkel támadt diplomáciai affér elintézése után Petrescu-Comnen berlini és Lugoseanu római román követek visszatérnek állomáshelyükre.

— Köszönetnyilvánítás. Ezúton mondunk köszönetet a nyíltéri szimfónia társulat tagjainak, valamint mindazoknak, kik szívesen és édesapánk temetésén résztvettek a fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A Chendrean család.

— Módosítják a vasárnapi munkaszüneti törvényt. Bucurestiből közlik: A vasárnapi munkaszüneti törvény olyan értelmű módosítását jelentette be Nistor miniszter, hogy az üzletek záróját teljesen megszünteti és az esti zárórát egy órával hosszabbítja. Ugyanakkor a törvény olyan módosítást is szenvedne, hogy az alkalmazottakat a meghosszabbított időben csak felváltva lehet dolgoztatni.

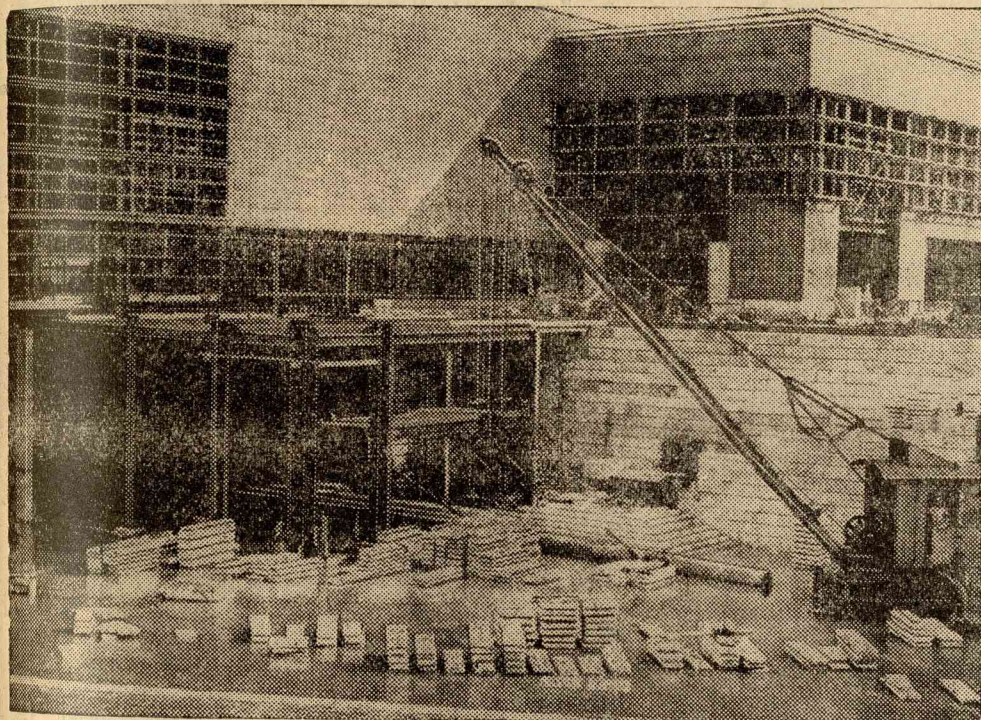
— Az Unirea sportklub reményei. Az Unirea vezetősége felhívja összes ifjabb és idősebb játékosait, hogy csütörtökön délután 2 órakor kis futballpályán a tréningen pontosan jelenjenek meg, mivel vasárnap délelőtt 9 órakor az Unirea és Aram Iancu I. csapatai mérkőznek Cluj város bajnokságáért, délután 1 órakor pedig az Unirea és Napoca ifjúsági csapatai játszanak bajnokit az ifjúsági divízióba való bekerülés eldöntése céljából.

A „Jóestét!” képes heti világhiradója!



Páris—Tokió száz órán belül. Annak ellenére, hogy a légviszonyok nem kedvezők, a francia Georges Libert és Gilbert Denis francia pilóták kísérletet tettek a Páris—Tokió-i ut száz órán belüli megtételére.

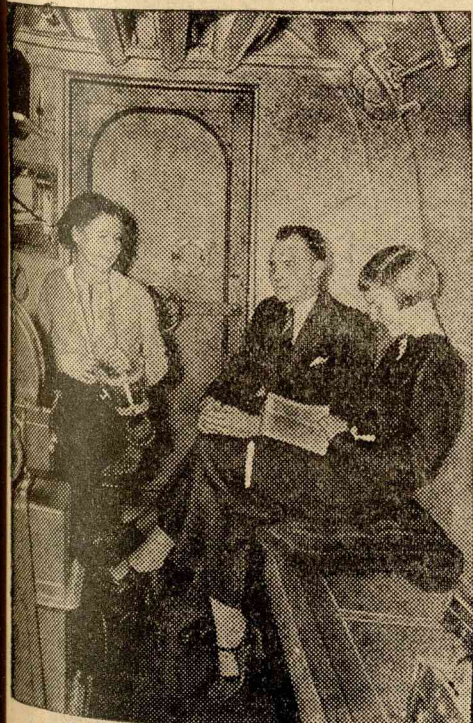
Keresik a kiadó szobákat a király koronázására. London idegenforgalmi hivatalában külön osztályt állítottak föl a koronázásra odaseregülő vendégek szobával való ellátására.



A párisi áradás. A Szajna áradása következtében a világkiállítás pavilonjainak építő anyaga is víz alá került. Kérdéses, hogy emiatt a világkiállítást az előírt határidőn belül meg tudják-e majd nyitni.



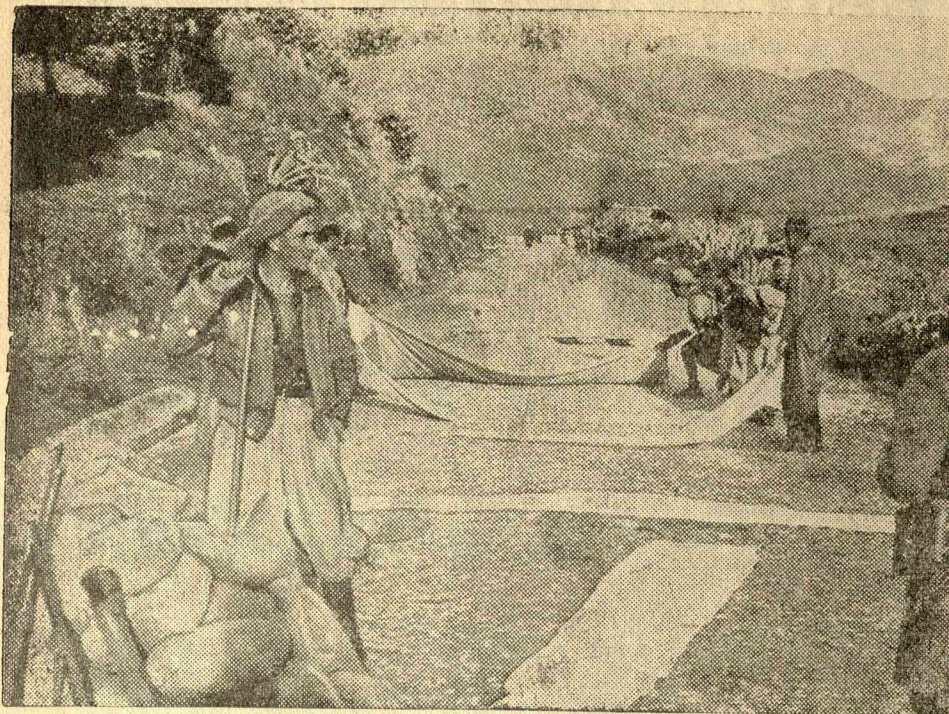
Sir Hubert Wilkins és felesége. A híres sarkkutató Wilkins és felesége a térképen tanulmányozzák azt az utvonalat, amelyen haladva tenger alatt járón akarják elérni a még ismeretlen sark-köröket.



London első bombabiztos irodahelyisége. A Carrier Engineering Company elkészítette az első bombabiztos és gázmentes irodahelyiséget. A bombázások gáztaadás esetén még a légzőkészleteket se kell használni.

Tizenhét év után ismét otthon. Az Essex ezred II. zászlóalja 17 évi, máltai, törökországi, indiai, egyiptomi és sudáni szolgálat után hazakerült. Az essexi hatóság örömmel üdvözlöi rég nem látott fiait.

Az új kutyafajta. A német mezőgazdasági kiállítás alkalmából mutatták be a legújabb kutyafajtát az úgynevezett hovawart ebet, mely állítólag még tanulékonyabb, mint a farkaskutya.



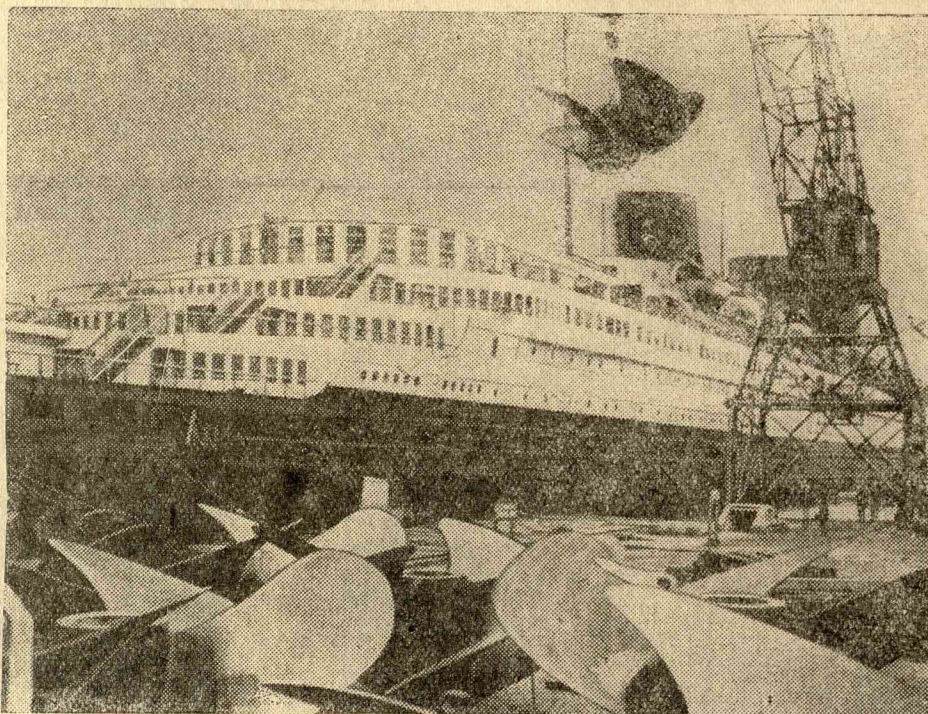
A déli partérről. Spanyol phalangisták kijelölik repülőgépek számára az alkalmas leszállási helyeket.



A nemzeti csapatok előnyomulása sárból. De Lano tábornok csapatai és motoros osztagai erőltetett menetben haladnak Almeria felé.



Letartóztatták Leon Degrellt. A fiatal jobboldali rex-párti vezért legutóbbi kormányellenes nyilatkozatai miatt a rendőrség letartóztatta. Degrellt beszéd közben mutatjuk be olvasóinknak.



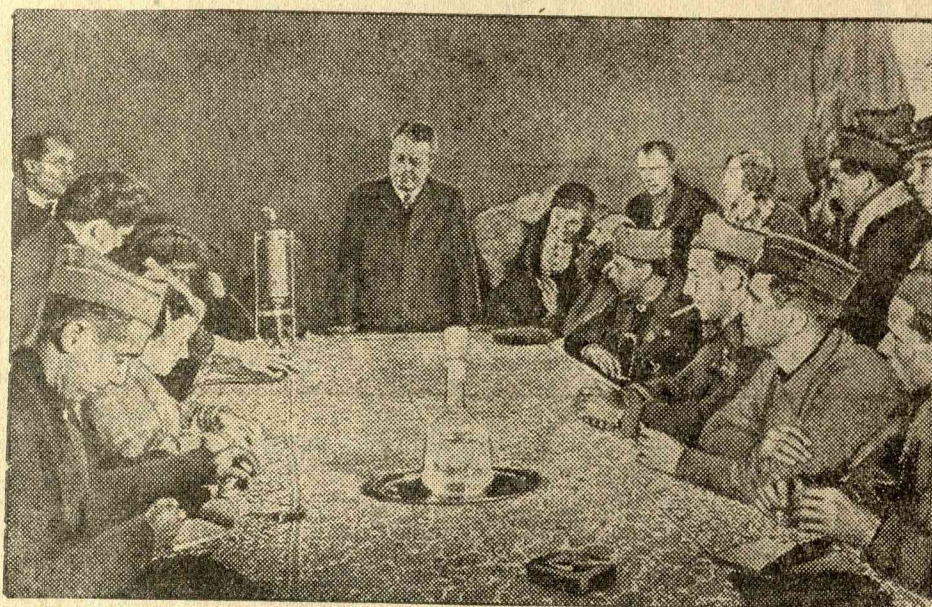
Könnyebb csavarokat kap a Nor mandia gőzös. A francia kereskedelmi tengerészet legnagyobb szállítóhajójának, a Normandiának 26 tonnás csavarjai helyett 22 tonnás csavarokat szerelnek fel.



A norvégiai kémper. Több ízben hírül adtuk olvasóinknak, hogy Norvégiában a hatóságok nagyarányú kémkedésről rántották le a leplet. Képeinken a fiatal, Belgonent, a kém szervezet vezetőjét mutatjuk be.



Meghalt Sir Guy Standing. Anglia leghíresebb drámai művésze, kit V. György király bárói rangra emelt, 65 éves korában hirtelen meghalt.



A spanyol bolsevisták Moszkvában. A spanyol bolsevikiek Moszkvában gyűlést tartanak.

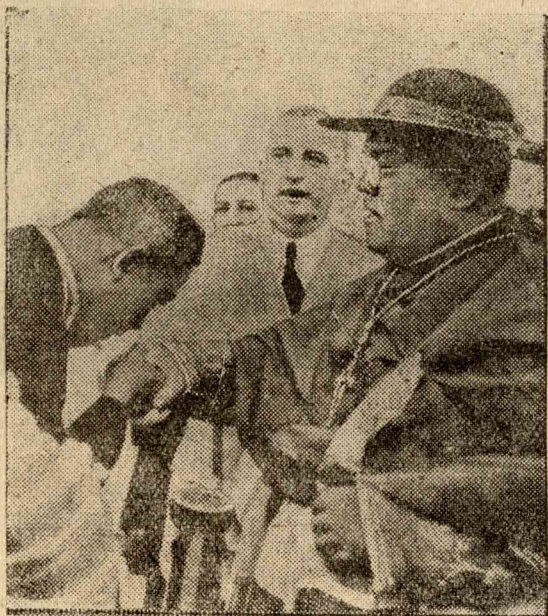


A polgári honvédelmi osztagok gyakorlatozása Oroszországban.



V. Sasu, az új igazságügyi miniszter A. Bontoiu új igazságügyi alminiszter és Mircea Djuvara volt igazságügyminiszter a beiktató ünnepségen az igazságügyminisztérium épületében.

Amint annak idején közöltük volt, múlt év november 7-én Balta-Alba negyedben Joan Jon, másnéven Aurel Constantinescu megölte barátját Ion Udreat. A gyilkosság rekonstrukcióját most végezte el Jonel Stănescu vizsgálóbíró, ez alkalomra az egész környék a gyilkosság színhelyére sereglett.



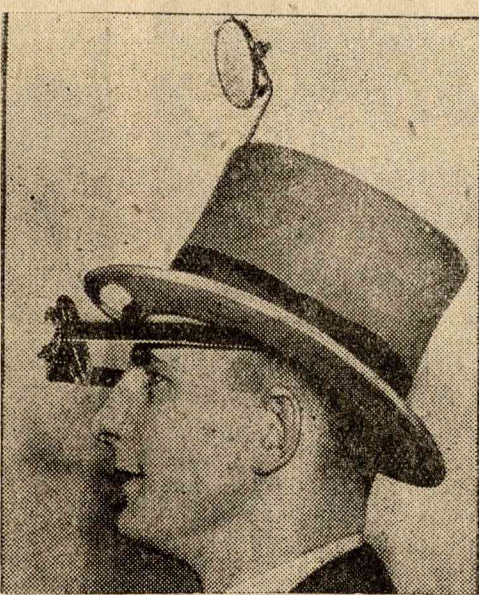
Dougherty kardinális megérkezett a manillai kongresszusra.



Távolról sem olyan veszedelmesek, mint aminőknek látszanak. Három newyorki kitüntetett buldogot mutatunk be olvasóinknak.



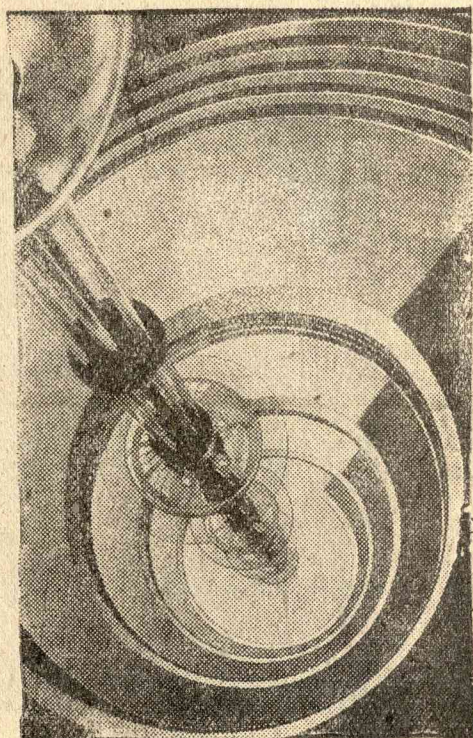
Koc ezredes. Lengyelországban megalakult a nemzeti megújulás pártja, melynek vezére Koc ezredes lett.



Periszkopos cylinder. A londoni iparügyi kiállításon mutatták be ezt az újfajta cylindert, melynek különösen tömeglátványosságoknál jósolnak nagy jövőt.



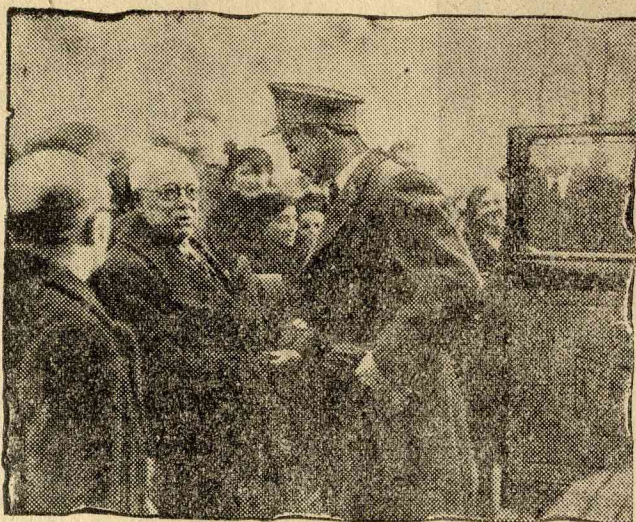
Gh. Drăgutu 20 éves Voetenu községhelyi kereskedelmi alkalmazott állítása szerint neki is megjelent az „Isten.”



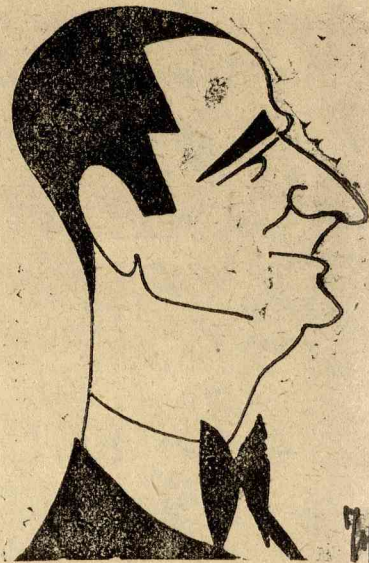
Különös játéka a vonalaknak. Ez a bizar felvétel egy modern palota lépcsőházáról készült.



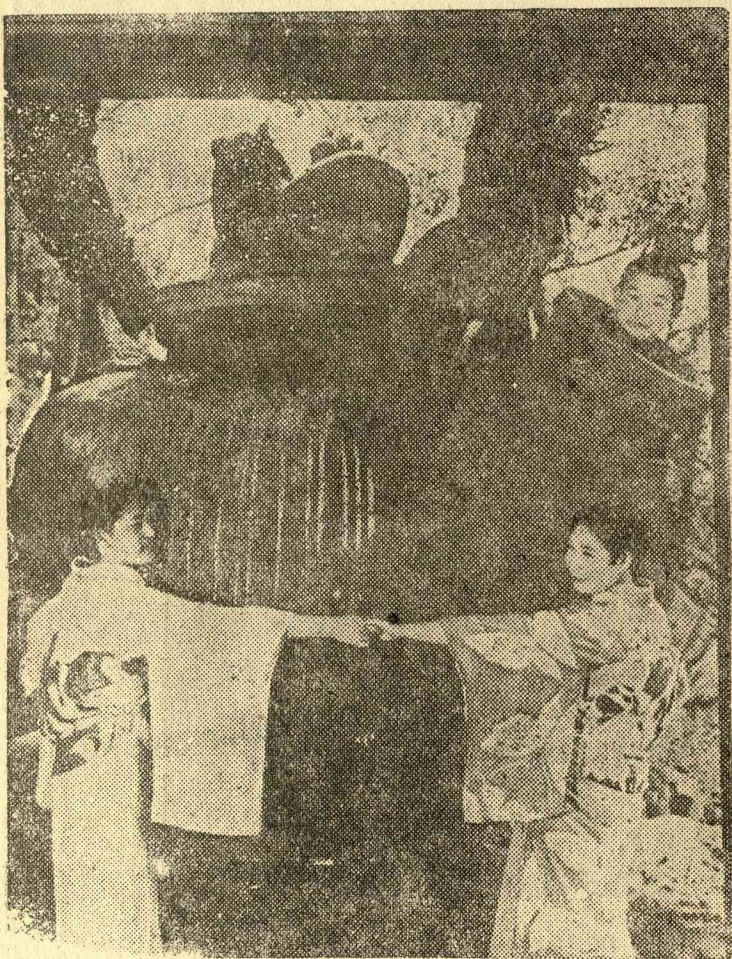
Gh. Tătărescu miniszterelnök és belügyminiszter lakásán határozta el a minisztertanács a diákokotthonok bezárását és a diákok hazaküldését, a Traian Bratu iasii egyetemi rektor ellen elkövetett merénylet folytán.



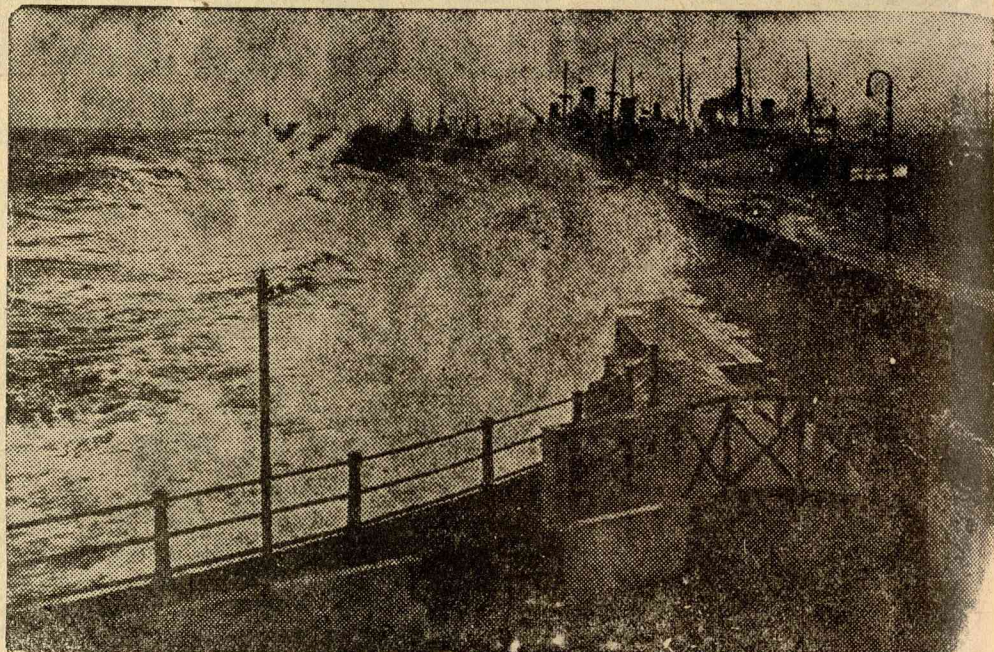
A belga király a bányavidékeken. III. Lipót belga király a bányavidék meglátogatása során Quareguonba érkezett, ahol a tartomány kormányzójával beszélget.



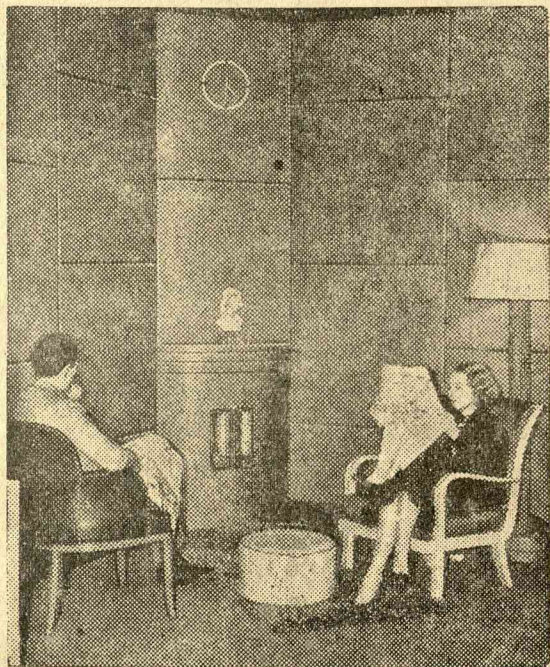
Ernest Urdăreanu ezredes, az udvari marsall, akit Őfelsége Iliasevici hadtestparancsnokká előléptetett, volt udvari marsall helyébe nevezett ki.



A világ legnagyobb teafőző-készlete (Szamovár) Tokió egyik éttermében közszemlére kitéve.



Az országban dunongo vihar Constanta kikötővárost sem kímélte meg. Óriási hullámok verődtek a magasra épített kikötői kőparthoz.



A bőrbekötött szoba. A bőrdíszmű ipar remeke e szoba, amelynek falai teljesen bőrbekötöttek.



A legnagyobbak közül. Képünk a Hollywood-i görlek „legnagyobbikát” mutatja be. Őnagysága közel 2 méter magas.



— Ki ez a hulla? Jelentettük, hogy a Mihai Viteazulon egy eszméletlenségig részeg 50—60 év körüli férfit találtak, akit beszállítottak a rendőrségre, ahol a cellában meghalt. A rendőrség kéri, hogy, ki valamit tud róla, jelentse azt a bűnügyi osztálynál.